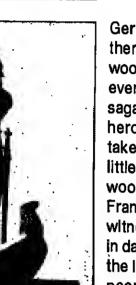
Routes to tour in German The German Tribune

The Nibelungen Workstein Americach The Nibelungen Route



German roads will get you there - to the Odenwald woods, for instance, where events in the Nibelungen saga, the mediaeval German heroic epic, are said to have taken place. Sagas may have little basis in reality, but these woods about 30 miles south of Frankfurt could well have witnessed galety and tragedy in days gone by. In Worms, on the left bank of the Rhine. people lived 5,000 years ago. From the 5th century AD the kings of Burgundy held court there, going hunting in the Odenwald.

With a little imagination you can feel yourself taken back into the past and its tales and exploits. Drive from Werthelm on the Main via Miltenberg and Amorbach to Michelstadt, with ts 15th century half-timbered Rathaus Cross the Rhine after Benshelm and take a look at the 11th to 12th century Romanesque basilica in Worms.

Visit Germany and let the Nibelungen Route be your





- 2 Miltenberg
- 3 Odenwald
- 4 Michelstadt
- 5 Wertheim



DEUTSCHE ZENTRALE FÜR TOURISMUS E.V.



Return of the hijack age after a deceptive calm

Suddeutsche Zeitung

Twenty-fourth year - No. 1185 - By air

hen a German anti-terrorist unit freed a hijacked Lufthansa nirlinin Mogadishu in October 1977 one of dra-headed terrorism's many heads med effectively to have been

The G\$G-9 operation in Mogndishu smodelled on the 1976 Israeli nirlift Entebbe and the successful armed atto free a Sabena airliner at Tel Aviv

Even though everyday terror - gunings, car bombs and bombs plinited in ings - continued to take its tell of ood in Europe and the Middle East, tide of terrorism seemed to have ed in the Western democracies' fa-

Terrorism may -- have -- scaled -- now hts with the mass murder of US, much and Israeli soldiers in Lebanon, sicivil aviation seemed largely to be med further escalation.

This cockpit peace was deceptive, the ra-headed monster is nlive and well. ly the cast has changed.

It used to be the PLO and its sidelicks, including its German stonges, a specialised in taking planelouds of aymakers hostage.

Their role has now bean taken over Shille gangs that claim to be waging had, or holy war, that lends religious lication to their every crime.

Worse still, the new moralists are not representatives of a kind of private rise who aim to settle scores or to form the world in their own disfied image by means of propaganda deed and at the expense of innocent

errorism 1980s-style is not just an filtery of the oppressed who hope by hs of a sub-machine gun or a truckad of dynamite to gain a hearing und hobilise feelings of guilt in the postonial Western world.

urder and abduction are too often ally in the Middle East and in a war day-to-day politics, esall against all that can with growing milication be called state terrorism. Syrians kill Jordanians and Iraqis Mans blow up Iraqis. Libyans aren't

fussy as long as their victims are felt be caemies of Colonel Gaddafi. les, Palestinians and Sunni Muslims each other in a three-cornered con-

the escape-valve view of terrorism hs to have been displaced by the triangle linking Damascus and Tewith their respective allies in Le-

Syria must be eredited with the mur-

der of Bashir Gemayel, brother of the present Lebanese head of state, in 1982 and Iran with the suicide raids on French, Isrneli and US troops last year.

A WEEKLY KEW OF THE GERMAN PRESS

before the TWA jet was hijacked no to cross into Lebanon.

the classic symbol of the new terrorism in his threefold role as Lebanese Justice Minister, head of the Shi'ite Amal militia and mediator and terrorists' advocate in the Beirnt hostage drama.

like terms of his responsibility for the American hostuges, yet as an advocate

"If Israel failed to release its Shi'ite prisoners," says the Lebanese Justice Minister, "I would tell the hijackers to do what they liked with the hostages."

We may never know what Berri's role In the Lebanese war of the jungle is: that of an instigntor or of n man taken by

All that can be said for sure is that he and his Shi'ite followers would gain enormously in stuture if they succeeded in fore-

People are sacrificed by the hundred as a matter of routine in Lebanon in the interest of the greater emise, that of con-

By Lebanese stundards and in terms

Yet Mr Berri and his associates face a problem that cannot he solved in the customary Lebanese manner. The hostages now hidden in the labyrinth of

For America the hostages' fate is a repeat of the Teheran hostage affair that ended, after a painful year, in barely-concealed humiliation for the United States.

The desire for revenge is deep-seated and an aircraft carrier squadron of the US Sixth Fleet is already patrolling the Lebanese coast, with a second armada of 1,500 tried und trusted US Marines en route from Gibraltur.

But who are the Marines and the USS Nimitz's bombers to strate? Missiles might shuke the rubble that is Beirut yet

It may be no coincidence that shortly

fewer than three Iranian delegations visited Syria, from where it is child's play Nabih Berri cuts n brillinnt figure as

As a mediator he talks in statesman-

he has embraced the cause of terrorism.

ing Israel to free their co-religionists.

solidating power.

of present-day Lebanese values 20 or 30 hostages are of little consequence.

west Beirut hold American passports.

Continued on page 5

Mexican visitor

Economic leaves were high on the agenda when the Mexicen President, Miguel de le Medrid, vielted the Federel Republic. Here he is welcomed to Bonn by Preeldent Richard von Weizaäcker (right). (Photo: Bundeshilds telle)

Terror hits the weakest point, international transport

L cession of terrorist raids in which innocent people are killed in a chain of violence and terror that spreads shock and horror in our world of advanced

The world had only just followed with bateil breath the sagu of a Jordanlnn alrliner hijacked and blown up.

Then came a fresh hostinge dramn in Beirut, and the world looked on helplessly as a passenger was murdered in cold blood and his body thrown on to

As if that were not enough, a bomb wrought havoe at Frankfurt airport, killing three, including two children.

The injured squirmed amid the rubble, chaos and panic spread.

We may not yet know for sure who planted the Frankfurt bomb and whether it was directly linked to the Beirut hijacking, but indirect links definitely exist

The mere fact that terrorists of all hues constantly wreak havoc at air-

There seems to be no end to the suc-ports and railway stations and on planes and trains testifies to similar

ISSN 0016-8858

Innocent and nasuspecting nir and rail travellers feet particularly safe in the hands of an institution such as toh airline or a national rail way system.

Advanced societies are nowhere more valuerable than in the international transport sector, a sensitive network symbolically linking people all over the world.

Those who seek to tear the network apart by resorting to violence not only have an easy time of it; they can also be sure of international attention.

Worldwide news coverage - publicity - is the reel alm of both the Frankfurt terrorists and the Beirut hijackers.

Politically, terrorist' raids over the past 15 years have had no lasting cffect, merely sending shock waves round the world for a few days.

President Reagan, who faces the loughest challenge in his White House career at the hands of a handful of despicable blackmailers, is right in refusing to enter into compromises of whatever kind.

Questionable concessions are no use. The civilised world cannot, unless it is prepared to give itself up, afford to kowtow to terrorists.

How else - other than sternly - can one deal with creatures for whom there is good reason to kill people arhitrári-

> 46 - 9 % Bernd Stadelmänn (Studgerter Nachrichten, 20 June 1985)







IN THIS ISSUE PEOPLE Chief government epokeemen

reeigne es tex men investigete Eest Germena clemour

for western currency **TECHNOLOGY**

High-tech ceremice cuta through eteel tape

SPACE RESEARCH PS 1 and PS 2 limber up for German-led miselon THE ENVIRONMENT

Bird turne on men with e flapping of winge - why? FRONTIERS

Collecting little bottlea can leed to bigger thinge

SPD begins to

regain

Hölner Stadt-Anzeiger

There can be no doubt that the SPD has

gained momentum since losing power in

Opinion polls have shown popular sup-

symust take a level-headed view of their

onlemberg, that is) if it is ever to be in a

Besides, the process of programmatic

dewal within the SPD and its perform-

te in Opposition in Bonn have by no

Amocrais are ready yet to return to pow-

The SPD would do well to stick to its

prescribed medicine and aim at re-

ning power to Bono via poll successes

the Länder and in local government

ctions. It is at these levels that Flerr

adi hopes a successor generation of

alion to regain a mujority in Bonn.

Gorbachev lets Europe play bigger role in foreign policy thinking

Pollowing Mikhail Gorhachev's first the final guarantor of national scoupity is three months in office it looks us if, the economic and not military strength of affairs." for the third time in just under three years, yet another Soviet leader has ganibled away the opportunity of moving closer to the American president.

Things are stagnating in Geneva and a summit meeting between Gorbachev and Reagan this year is improbable.

Instead of slowing down the arms race the Soviets and the Americans was their fingers at the respective sins of the other side: militarisation of space and mobilisation against Central America on the one hand, conveyor-belt missile production and continuing barbarity in Afglianistan on the other.

Has the foreign policy course pursued by the 54 yenr-old head of the Kremlin alresdy come unstuck? Can it already be said after only twelve weeks in office that strongly via its economic policies, via Gorbachev has failed to provide new intpetua to Soviet diplomacy?

The answer must be in the negative in view of current developments. So far the new helmsman in Moscow has cleverly harnessed the winds of international politics to steer his own course.

This is particularly true with regard to President Reagan's space-weapons pro-

At some stage in the future the "Strategie Defence Initiative" (SDI) could become a military and technological challenge to the Soviet Union. At the moment, however, the SDI discussion is a godsend for Gorbachev.

to comes just at the right time for the general secretary as he is much more interested in Europe than his predecessors

Whereas Brezhnev and Andropov tried in vain to break up Americans and Europeans to prevent missile deployment in Europe, Gorbachev has regained a foothold on the old continent and found a sympathetic ear.

Ever since his spectneular visit to London in December 1984 Moscow's mere anti-SDI propaganda has turned into an almost respected influence on the Atlantic side of Reagan's "star wars" ambi-

Although the two superpowers are still fighting a cold war they are not engaged in mutual confrontation in any of the classic trouble apots in Asia, the Middle East or Asla.

This leaves Gorbachev plenty of scope to demonstrate composed diplomstic initiative at home. In rapid succession there have been visits to Moscow by India's prime minister, Rajiv Gandhi, the American secretary of commerce, Baldrige, the chairman of the SPD, Willy Brandt, and Italy's prime minister, Craxi.

is the new party leader therefore taking advantage of the current situation to peat Ronald Reagan at his own gar the stage of international politics, demonstrating charm, an eye for good publicity and visions to conceal what are really unchanged and inflexible concepts?

A great deal would suggest that the farmer's aon from Stavropol has more to offer than his predecessors in the field of foreign policy (with the exception perhaps of the young Stalin, whose methods fortunately in way resemble those employed by Gorbachev).

Those who read his speeches more closely gain the impression that a lifetime politics. However, we by no means look after the October Revolution the Soviet at the world through the prism of this re-

the economic and not military strength of the Soviet Union.

can gain support for this conviction in the Kremlin and the White House and effect a policy in the face of an arms race automatism on both sides which can strike a better balance between the security interests of the Soviet Union and the security needs of the rest of the world.

Gorbachev already cautiously tried to introduce a new spproach before he became party leader.

A long way off from the world-revolutioary, i.e. imperial, entotionalism of the old guard he declared in a speech given to top party officials in December 1984: "Socialism has influenced and influences the development of the world most successes in the socio-economic field."

Gorbachev stready indicated a change towards the new willingness to seek dialogue in his capacity as politburo supre-

Two months later, in September 1984, Moscow began to free itself from the selfisolation imposed by foreign minister, Andrei Gromyko.

In Smolensk Gorbachev declared that the Soviet leadership is "by no menns of the opinion that détente has been directly undermined" and added: "the world does not want to and will not live under an American diktat, and we are convinced that sooner or later the international community will be able to bring those politicians back on to the path of realism who have forgotten their responsibility and jeopardise the existence of mnn-

Enrlier speeches niready showed that although Gorbnehev is more optimistic

and necommodating in comparison with the grimly threatening mannerism of the Soviet foreign minister when it comes to international relations, he does not focus so heavily on the United States and turns much more emphatically towards the rest of the world.

In his December 1984 speech setting oul his basic policy principles Gorbachev did not portray the Americans as the muscle-bound leader and seducer of the capitalist world. This was a conspicuous departure from the usual Kremlin per-

In this speech Gorbachev pointed towards a "gradual yet increasingly apparent erosion of its position in comparison to the new centres of power, above all in

Western Europe and Japan". leader Gorbachev at least gave the impression that he shared the misgivings of other countries with regard to the bipolar model of the world.

In an interview with Pravda on 8 April he said:

"The relationship between the Soviet Union and the United States is an extremely important factor in international Union has a leader who is convinced that lationship. We appreciate the weight car-

This leitmorif, which has been fostered However, the question is whether he during recent talks with western politiclans, is in no way merely an attempt by the party leader to "beguile" Willy Brandt, as claimed by the CDU and

Gorbachev made a much more lasting impression, for example, on Britain's conscrvative prime minister, Margnret Thatcher, than anyone would have though possible before his visit to Lon-

His good will campaign in Europe also fits in well with the policies pursued by the two socialist governments in France and Itnly, which reject Ronald Reagan's SDI plans. Italy's prime minister, Craxi, made this clear during his visit to Moscow and president Francois Mitterrand will soon follow suit in Paris.

Washington and the supporters of the Washington line in the Federal Republic of Germany interpret the situation as follows: the "impressive salesman of ideas" Gorbachev (vice-president Bush) has nothing else in mind but to drive a wedge between the Americans and the Euroeans su as to prevent SDI.

The suggestion mude by Gorbachev on 8 April to freeze all the arms and developments under discussion at the Geneva negotiations at their present levels was described by Nato officials in Brussels as a "classic example of Soviet diplomacy, whose intention it is to split the western

However, this is nn oversimplication. Although the new party leader may be trying to take advantage and exaggerate difference of opinion in the West, particularly now that Rengan's futuristic space plans threaten to turn the Atlantic Alliance into n no-future community, it is inportant to tuke n closer look at the nuances in his policy townrds the West.

There are signs that the former student of jurisprudence is much mure strongly oriented towards the traditions, history and cultural heritage of the old continent than the party veterans and is trying to

make political capital out of this fact. The old guard with its extensive economic model and great efforts to become a world power concentrated on "catching up and overtaking" America.

Modern variants have emerged from this traditional fixation; one of them is the moderate, reformist and détenteoriented position aupported, for example, by the head of the America Institute, Georgij Arbatov.

The sim of this group of advisers is - or at least was for a long time - detente under the control of the two superpowers. losa by the United States of its former They would like to see the world by and political and economic supremacy and an large split up into American and Soviet spheres of influence.

However, these arguments for a big "deal" with the Americans are obsolete Immediately after taking over as party for the time being in view of Ronald Reagan's presidency.

The new general secretary would seem to listen more closely to the advice of those advisers who advocate a "polycentrist" approach to the western world.

One of these advisers is the director of the International Institute for World Economy and International Relations, Alexander Jakoviev. He belonged to the delegation which accompanied Gorbachev during his spectacular visit to LonJakovicy supports the following line to the historically predictable future the case | HOME AFFAIRS trifugal tendencies in the capitalist wark

The Soviet party leader, however, w have to take at least two steps if he with to convince the Europeans in the long or that he is serious about his concept political detente as a form of econombetternient.

Firstly, he must sail out of the foaming its momentum oake of Andrei Gromyka's course in the wike of Andrei Gromyka's course in diassions with the Americans. In particular impartial Europeans have had enough of the self-opiniatedness and hypoens shown by both sides in the field of amb policy negotiations.

Secondly, Gorbachev will have to take specific European interests into consider The Opposition Social Democrats are ation, in accordance with the Lord & more confident than for some time. mersion statement he quoted in London Only a few months ago they seemed to "States have no allies, but interests".

For if the party leader only welcoms But some now see the Bonn coalition's the Europeans as auxiliary troops in his mis performance, especially that of the fight against SDI he will not be able to thistian Democrats, as a kind of Kanmake use of the "common house" (a making or Twilight of the Cham-Gorbachev calls Europe). Mor (CDU Chancellor Helmut Kolil).

Gorbachev would appear to have real some Social Democrats even create the lised this fact. During talks with half interesting that the SPD in on the work of the second property in the second property in the second property is not the second property in the second property in the second property is not the second property in the second property in the second property is not the second property in the second property in the second property in the second property is not the second property in the second property in the second property is not the second property in the second property in the second property is not the second property in the second property in the second property is not the second property in the second property is not the second property in the second property in the second property is not the second property in the second property is not the second property in the second property is not the second property in the second property in the second property is not the second property in the second property is not the second property in the second property is not the second property in the second property is not the second property in the second property is not the second property in the second property is not the second property in the second property is not the second property in the second property is not the second property in the second property is not the second property in the second property is not the second property in the second property is not the second property in the second property is not the second property in the second property is not the second property in the second property is not the second property in the second property in the second property is not the second property in the second property is not the second property in the second property is not the second property in the second property in the second property is not the second property in the second property is not the second property in the second property in the second property is not the second property in the second proper prime minister, Craxi, he recently indicate impression that the SPD is on the verge of ed s willingness to establish political con tacts with the EC.

It is time, he said, for this western com nunity and the eastern Council for Mules | State assembly poll successes in the Economic Assistance (CMEA) to tell state assembly poin Rhine-Westphalia, blish mutually beneficial relations in the long with the corresponding relapse

conomic field".

Gorbachev continued: "In so far as EC 2011, have done more than boosted the countries act as a 'political unit' we at D's self-cunfidence. lling to jointly seek a common language specific international problems."

In making this offer Gorbachev has been with tradition, indeed he has turned at a steady 42 per cent. They were tentthe inbles.

Up to now, the Kremlin has rejected as Jaion.

EC as a partner precisely because it sa Opposition lender Huns-tocken Vone! regarded as a political and not just em en left obliged to dismuss as inappropri-

Although the idea that the EC and the CMEA may oue day find joint solutions buruing political problems of the day may seem very abstract, the fact he had be reminded fellow-Social Democrats Gorbnehev discusses the possibility short an unshakable majority and that any shidens were hopelessly innealistic.

During Craxi's visit to Moscow Goire I the Social Democrats are to nuclerchev also talked of the possibility of the s realistic appraisal of the situation 'qualitative leap" to revive détente.

The Kremlin has shown a willingness ninke step-hy-step quantitative implore they must, for instance, realise that ments. After 16 months of abstinence a par poll successes in the Saur, the Rhinethe conference on confidence— building and the Ruhr were due mainly to tameasures the Soviet Union has forwarded arable local circumstances and to the mensures the Soviet Union has forwards length of the local SPD lenders, Oskar new proposals on a more exact notifies and Johannes Ran.

Gorbachev has developed a new stylest impress the Europeans. His admission has also been conducting the SPD continues to owe much of its rethe Soviet Union has also been conducted attempts to the weakness of its admilitary space research is also a sign of the strength to the weakness of its admissible attempts at the interest of the its admissible attempts at the its admissible attempts at the interest of the its admissible attempts at the its admissible attempts attempts at the its admissible attempts at the its admissible attempts at the its admissible attempts attempts attempts attempts at

However, the content of the numerous there may be a trend toward the SPI), disputes will be more difficult to bank the provinces (and by no for example, the differences of opinion of cans universal even there whether to include the French and British leader Willy Brandt has reminded strategic arms in the disarmament distance that it will have to improve its logue. The Americans and the European Considerably in the south and the Continued on page 7

The German Tribune

Editor-in-chiel: One Heinz, Editor Afexander Angior Convinced in Bonn have by no English language sub-editor atmost aumant — Destruction manager Georgine Picone.

dvertising rates hat No. 15 naval subscription DM 45 iled by CW Niemayer-Druck_Hameln Distributed in the USA by, MASS MAILINGS, Inc. ... Wast 24th Street, New York, N Y, 1001) Articles in THE GERMAN TRIBUNE are translate the original text and published by agreement with newspapers in the Federal Republic of Germany

In all correspondence please quote your subscript number which appears on the wrapper, between ast lake, above your address. blical "grandchildren" will take over his new generation, it is hoped, will

The next SPD target is the CDU Land government in Lower Saxony, where state assembly elections are due aext year. Social Democratic optimists even feel

It would be more realistic to work on

The outcome will certainly decide who communds the majority in the Bundesrat,

If the SPD wins in Lower Suxony it will be able to make life very difficult for the

The SPD is beginning to conjure no less

unuounced that the party's aim is to equal or improve on its performance in 1972, when the Social Democrats emerged as the largest single porty in the Bundestag.

port from the electorate.

reform plans and, especially, their policy of coming to terms with the East Bloc. There are no signs of a comparable pol-

anly level-pegging with the Christian reliable coalition partner. mocrats, which fired the SPD's imagi-

be considered.

SPD kite-flying about the possibility of eral election success. Chancellor being ousted before the Economic policy was probably what

Their draft manifesto is due to be published this autumn. It is too early to say

voters' confidence in its ability to fight un-

ing in permanent high unemployment. The Social Democrats' competence in terms of manpower is at least as important as political and programmatic considereconomic uffairs, the Opposition has yet to muster really outstanding people.

Johannes Ruu as Shiidow Chincellor would, however, be a serious challenger to Chancellor Kohl.

is extremely popular and, as a middle-ofthe-road man, he is un ideal challenger.

whether their populist North Rhine-Westphalian leader has the political substance and visinn to renew SPD policy.

way for a new-look Social Democracy. He may even stand in the way of change. Claus Wettermann

usher in a period of reconstruction of Social Democratic power.

the party stands a chance of ousting the Christiau Democrats next year without the backing of the Greens.

the assumption that the CDU's lend in Lower Saxony is too great to reverse, especially as Chancellor Kold is likely to sec the Lower Saxon elections us make-orbreak for himself and to campaign accordingly.

or upper house, in Boun.

Bonn coalition via the Bundesrut.

venturous, not to say wildly exaggerated visions in preparation for the 1987 general

SPD business mannger Peter Glotz has

Yet the 1972 showing was unique, a result polled by a government in power and with an ounsual degree of emotional sup-

Voters backed the Social Democrats'

itical situation in 1987. What is more, the Social Dentocrats have no prospect of a

At Federal level the Greens can hardly

The Social Democrats also have yet to lay the programmatic groundwork for gen-

most brought about their downfall in goverument in 1982, and they have yet to fix

whether voters will see it as a convincing "I cological modernisation of the eernomy" with the abu of "socially acceptable"

ose of new technologies is still more a slogan than a framework for action. The SPD may claim to have regained

employment. Ou environmental affairs it even claims to have come from behind to outpace both

the Greens and the Christian Democrats. Its Work und Environment programme might have helped, but it cannot be considered a solution to the long-term problems of structural economic change result-

The North Rhine-Westphalian Premier

Social Democrats nonetheless wonder

He is not a thinker who is paving the

(Kolner Stadt-Anzeiger, Cologne, 22 June 1985)

Lighter moment relieves the gloom at Greens' meeting

The Greens can count themselves lucky on having had Gertraud Micgel as a Rhineland-Palatinute delegate to their two-day party conference in Flagen, Westphalia

With her red checks, the Spanish look ahout her dress and the early Victorian look about the bunch of flowers in her hand she confessed to the conference that it was the first time she had attended such a guthering.

Then she addressed the assembled company in a manner that could hardly have been more comprehensive, snying

"Dear women, dear children, dear men, denr animals and everything that crawls and flics . . . '

After this resounding introduction she went on to admit: "I am at a loss for words..." The 850 delegates gave her a delighted round of applause. It was about time they had an occasion for amuse-

Gtherwise the Greens were deeply deessed and at a loss what to do at Hagen. After five years of going from strength to strength at the polls Germany's ecological party has been hard hit by its stunning electoral defeats in the Saar and North Rhine-Westphalia.

What is more, the quest for the next steps for the party to take has brunglit the Greens to the brink uf division.

Lukas Beckmann of the Greens' nntional executive committee merely said in words what everyone at the Stadthalle in Hagen realised only too well.

The combination of variety and unity he said, broken down. The Greens today mainly consist of two diametrically opposed and warring groups; the advocates of Realpolitik and the fundamentalists.

It remains (having remained at Hagen) to be seen which of them gains the upper

Compromise

In a lust-minute "programmatic" compromise delegates yet again postponed arriving at a clear decision on the issue.

There must continue to be no "striving for power at virtually any price," the compromise resolution said, but there must also be no "voluntary self-restraint

limiting the party to an Opposition role." The Greens feel this platform is one from which they can continue to monitor the progress of cooperation with the Social Democrats in Hesse and pave the way for possible cooperation with the SPD in Lower Saxony next year.

Advocates of Realpolitik thus avoided heing nailed for the betrayal of Green a woman delegate from Hesse comuntil next spring to bring their battalions bid to mend fences. up to full strength.

Recent, undeniably disappointing poll results are not slone in upsetting many delegates and supporters of the Greens.

They feel even more frustrated by the idea that they are on the point of relapsing into the established ways of established political parties.

Or, as fundamentalist and spokesman for the executive Rainer Trampert put it: "The Greens are increasingly losing their way in dreary party politics."

Many were shocked at the need to spend three and a half hours debating both legal and meaningful uses to which to put the millions the Greens have been

KielerNachrichten

paid in taxpayers' money toward election

They had come to the conference to take a closer look at themselves and seek a way out of the crisis all were agreed the Greens were in, not to talk about money.

The Greens are upset that their party has forfeited its character of a popular movement and is no longer capable of political spontancity, and barely of "vi-

Instead it gazes, mesmerised like a rabbit by a snake, at the SPD, worried lest the Social Democrats increasingly deprive it of its basis, as one delegate put it.

Rainer Trompert realistically had to admit that the Social Democrats lind rened their footing sooner than lind been expected.

Petra Kelly, still a veritable automatic rifle in her rhetoric, appealed to the con-"Social Democratisation of the Greens

will make the Greens superfluous. Who is still going to vote for us if we start pursuing Young Socialist policies?" Uli Tost, from Hsmburg, took a similar view. "We must," he said, "make sure

we are not left to make sure the SPD pursucs what is felt to be the right policy." Constant mention was neade of the Greens retaining na unmistakable ident-

y of their own, yet delegates signally ____. The crisis of the Greens is partly a result of the crisis among so-called social movements in Germany, first and fore-

most the peace movement. Samil wonder many delegates seek salvation in renetivating such movements. The slogan "See you all again in Wackersdorfl" was extremely popular as a re-

Wackersdorf, in Baynria, is the site of a planned nucleur fuel reprocessing plant and the scene of protest and anti-nuclear After an emotion-laden night debate

there was mnre than nicre moral disgust in the call for an end to vivisection. It could be that auti-vivisection is a new field of Green activity in which public opinion can be mobilised.

The extraordinary Green party conference in Hagea failed to pave the way for fresh fields and pastures new, but the conference avoided full-scale reform as advocated by Otto Schily. Full-scale reform would probably have

been self-destructive. The conference, as while fundamentalists were left plained, was little more than a makeshift New Green MP in Bonn Joc Müller will not have been alone in returning

home disappointed after clamouring for

policy decisions to be reached so people knew where they stood. Will the party of environmentalists, peace- and animal-lovers succeed in time for the state assembly elections in Lower Saxony in coming to the realisation recommended by a Lower Saxon member

of the Greens' national executive? They were, said Margareta Wolf, neither fundamentalists nor Reapolitiker but, purely and simply, Green.

(Kieler Nachrichten, 24 June 1985)

Chief government spokesman resigns as tax men probe

StiddcutscheZeitung

hicf government spokesman Peter Boenisch has resigned. He is heinginvestigated on allegations of tax evasion.

Herr Boenisch owned a house in Berlin, and one report in Bonn was that the sale of this house had prompted the in-

Questioned carlier on the details, he had brushed the query aside, saying he had not made much of a profit after having hought his mother an apartment from the proceeds.

But the tax department is taking a closer look at Herr Boenisch's records back to before he joined the Bonn govcriment two years ago.

He is a former editor of the mass-circulation Bild-Zeitning.

When reports that he was to be prosecuted grew, he initially hinted that the situation was not that deaperate; he would manage somehow.

He only changed his mind when the Berlin public prosecutor paid him an official visit. He received him in his Bonn office.

In deciding to tender his resignation he was merely pre-empting suspension from duty. Civil servants are liable to suspension while criminal proceedings against them are in progress.

lois Mertes, Minister of State at the

A Bonn Foreign Office, who has died

nfter a heart attack aged 63, was never a

He repeatedly plunged into the rough

and tumble of political disputes and was

not given, as a keen parliamentarian, to

Yet he was most upset when his con-

stituency, Bltburg, came under critical

scrutiny in connection with President

He was proud of the 67 per cent he

polled there for the Christian Demo-

crats. It was a success he felt he and the

CDU owed partly to friendship with the

Bitburg US Air Force base Is on the

Mertes was a former career diplomat

who knew his Ostpolitik, of which he

was a veteran. He was also well-versed

in East-West ties and relations with the

Hailing from the Moselle area, on the

border with France, Belgium and Lux-

embourg, he was keenly aware of the

need to maintain understanding with the

He had lately paid attention to Latin

America Only last March he went to

Central America on a fact-finding mis-

sion to aee for himself the situation

Staff who accompanied him were sur-

prised when he recalled what he had

learnt long ago as a stodent in Valladol-

id and held impromptu press confer-

French and that he had learnt Russian

words in hia theoretical considerations.

encea in Spaniah.

Reagan's visit to its wnr cemctery.

best of terms with local people.

mail to take it easy.

shirking issues.

Americans.

So Peter Boenisch has resigned as n civil servant after only two years in Bona. When he collects his papers from the head of state he will be entitled to style himself State Secretary Buenisch

Chancellor Kolil has had little luck in his choice of government spokesmen. Dicther Stolze, his first choice, was only recruited after others had declined, and he stayed for only a few months.

Herr Boenisch took over in May 1983, having previously served Axel Springer as editor-in-chief of Bild-Zeitung and Die Welt. He was fired hy Springer in 1981.

The Chancellor may count himself lucky on so quickly having found economic affairs correspondent Friedhelm Ost to take Boenisch's place.

Chancellor Kohl had earlier come acrosa Herr Ost, 43, when wondering how the Bonn government's Press and information work might be improved.

CSU leader Franz Josef Strauss, the Bavarian Premier, had been particularly critical of the fact that none of the government's spokesman hnd the lenst idea about economic policy.

Herr Ost is an economics graduate. He studied under Alfred Müller-Armack, the Cologne economics don dubhed the "father of the social market economy.

After working for the Commerzbank he joined the German Banking Associalion-where his hoss was Karl-Olto Pohl.

Foreign Office

minister

dies at 63

Alola Mertea . . . didn't ahirk isauea.

battle of words between Alois Mertes

and Social Democrat Horst Ehmke in

Princeton; both spoke English.

They already knew he could put his one to equal him in the present Bonn

and bore in mind the sense of Russian can afford to neglect precision of vocab-

views across in fluent English and government for linguistic training.

Some will remember with pleasure a

Mertes had a special relationship

with language. There was probably no-

At times Bonn today seems to feel it

ulary and arguments. Not so Mertes, he

(Photo: Sven Simont



Pater Boenlach ... out

(Photo: Poty-Press) who is now governor of the Bundes-

He then, until last week, spent 13 years with ZDF, Channel 2 of Federal

Republic TV, as an economic and monetary affairs specialist. He first served at ZDF headquarters in Mainz when Karl-Günther von Hase,

a past chief government spokesman in Bonn, was director-general. Herr Ost's green fingers where money is concerned are legendary. He was long in charge of a TV economic affairs mngazine and only recently moved "up-

stairs" as head of current affairs. Friedhelm Ost has another advantage to which Peter Boenisch couldn't lay claim. He is a member of the "right" political party, Chancellor Kohl's Christian

Democratic Union (CDU).

Klaus Dreher e-Zehung: Munich: I & June 1985)

was n grent believer in clarity of con-He dealt clearly and at length, often in dogmatic detail, with concepts such

as "sceurity partnership." Clarifying woolly concepts was a task he relished, and not just with schoolmasterly relish. He knew clear idens were needed to guide political activities and achieve political effect.

He was no less keen in his his championing of German interests, even when the going grew rough. In connection with Bitburg he even succeeded in asking New York Jews to appreciate the German position.

Even on occasions when he was bound to he considered a party-political adversary he never, despite his fiery temperament, made enemies.

He was an honest and generous man and not the kind to make enemies.

Just as he simply saw himself as n German patriot, so he was a faithful son of the church. As a Rhinelander he was a Catholic, but a liberal one, and given to simple piety without theological com-

A few weeks ago in Mexico the archbishop referred in his sermon at Santa Maria de Guadelupe to Alexander von Humboldt and Alois Mertes - who was one of the congregation.

Herr Mertes may have been pleased to he mentioned, but his friends knew. that he trusted in the Lord and saw himself as simply one of tens of thousands of the faithful.

He was not a man given to accumulating personal power. He lacked the steady ambition needed to build up a body of supporters.

Like other Ministers of State and Continued on page 6



Changing of the | Revolt in East

Nordwest WZ



itz Thape, are to retire.

Koschnick, the city's mayor, and Thape, senator in charge of finance, have helped run Bromen for 20 years and will be difficult for the Social Democrats to replace.

SPD lender Konrad Kunick said a era is drawing to a close. He is right.

Elections are due in two years. It will be difficult for Koschnik's apparent suc ecssor, Klans Wedemeier. He has majority backing from the

grass roots and SPD councillors, but it be hurd trying to measure up to Koschnick's track record. The Christian Democrats, who

Bremen usually poll only 30 per centar so and have lately been hit by party-pol itient squabbles and resignations, ma stand no real chance of ousting the SPD in the immediate future.

But without Koschnick, who is es tremely pupular, the Social Democrats might lose their absolute majority.

Koschnick has made skilful use Opposition arguments to explain his re signation. He travels abroad so much on behalf of the SPD executive, he said that he could no longer put in a full day's work for Bremen.

The CDU and the Greens had also effectively argued that too many conks spoiled the broth. The Senate might be reduced in size. His resignation, conpled with that of Finance Senator Moritz Thape, presents un opportunity to

Yet to step down, and to do so to h brilliant and warmhearted in conincr with his deputy and Finance Serator, at such a difficult time for the city would seem to indicate some degree of resignation. Page bad heen put in the weeks of

Running Bramen is proving increasingly difficult to reconcile with the base and long disputes on the nced for budget austerity, especially as and Question, agreement is growing steadily more differr Leber memorably succeeded in ficult to reach in crucial sectors such as tending Germuny's division without port investment.

Given Bremen's high unemployment rate and financial problems it is alarm ing that the finance and labour depart ments are temporarily to be merged.

That is surely a false economy. Wolfgang Loest (Nordwest Zeitung, Oldenburg, 18 June 1985) im to what is my due even though the

Photo: dou pen or has it been settled by the course

Spopular uprising in Einst Germany

1953. This year, VI: Day was also

Seldom in the 4th years since the end

he Second World War have we expe-

inced as vividly as this year how abiq-

thas been a year marked by the Bit-

olln of the Hanover conference of

Does the German Question remain

21185-30 June 1985

GERMANY

debrated, in May.

lous the past can bc.

guard in Bremen | On 17 June 1953 there was a popular uprising in East Berlin and more than 250 East Germun towns against the government and its

According to East German figures there were 21 deaths and 187 people jured. Western estimates are that at two major figures in Bremen day from 200 demonstration. ousands injured.

> The uprising was triggered by per-cent increase in work norms quired at state-owned factories. The day before, boilding workers

Stalinallee in East Berlin sponcously duwned tools and marched othe seat of government.

Tea thousand people domanded it n for GDR Prime Minister Otto Grotewold and party leader Walter Obrient to address them.

On 17 June workers at nearly all latteries in East Berlin went out inke and 12,000 steehworkers from migsdorf, 27km awny, marched

Sector border posts were turn lown, red flags shredded, party Rapaganda borot and newspaper ki-aks and party offices demolished.

Similar demonstrations occurred other industrial centres. There rere iacreasingly, vociferous debands for the government to resign diree elections to be held.

Armed police and Russian troops backed by tanks crushed the uprising. (Stuttgarter Nachrichten, 15 June 1985)

armer Defence Minister Georg Leb-

r spoke to the Bundestag in a tele-

sed address on 17 June, German unity

Herr Leber, no longer a member of

Bundestag, gave a speech which was

It was a soperb performance after

trials to which the German lan-

thate on the 40th anniversary of the

der tear-jerking or too risky ideas.

rely a matter of power.

He recalled that the division of Gcr-

Justice, he said, forms the basis of my

Allgemeine Zeitung

Reconciliation before legal

claims, says Weizsäcker

of ceents? This and other issues do not come in a category that can be answered in one way or another as required by considerations of the day. ar debate and by disputes about the

There is no full stop in history. Historical processes are marked by change and history has yet to deliver a final opinion on the destiny of Central Europe.

That was why Richard von Weizsäcker, the Bonn head of state, told the Prptestant church assembly in Düssehlorf that the present shape of Europe, its political and ideological division, could not be history's last word on the subject.

This diagnosis of President Weizsäcker's stands in reassuringly level-headed yet promising contrast to statements by consereative puliticians and expellee officials.

They have tended to call publicly into question what Bayarian Premier Franz tosef Strauss calls the "politically binding miture" of the treaties concluded with the Sovier Union and Poland in 1970.

In major addresses in floan and Düsseldorf Richard von Weizsäcker sought to convey certainty that German foreign policy would not be sluking the foundations of the policy of coming to terms with our neighbours to the east.

One can but wonder at Chancellor Kohl's patience with the Silesian expellees' association, which on the eve of the Hanover conference he was to attend panned the Chancellor for acknowledging as head of government the inviolability of post-1945 borders.

This ignoble tug-of-war on the eve of the Silesian conference harmed both the Chancellor's authority and the credibility of his government's Ostpolitik.

Consideration for a small group of expellee voters cannot be given preference over raison d'état.

So for only the President has been straightforward, without ifs and buts, and the response to his speeches both at home and abroad has shown how great a need was felt for his plain speaking.

The East Blue propaganda campaign accusing the Federal Republic of wanting to revise frontiers is largely u renction to uncertainty and alarm.

Individual moves by expellee officials and abstruse articles published in the expellees' weekly, Der Schlesier, are overrated by our eastern neighbours.

They will continue to be overrated for as long as the authorities fail to dissociate themselves and to state clearly where Bonn foreign policy stands on relations

According to Hasic Law, the 1949 Houn constitution, the Chancellor lays down overall policy guidelines.

It is striking and unusual for Foreign Minister Genscher to say the President's Office, and not the Chancellor's Office, has most clearly and convincingly paved the way for Ostpolitik in the years ahend.

florders cannot be moved, but they must one day become casier to cross, and that must be a foremost policy objective.

It will be a protracted process, and one that can only take effect on the basis of confidence-building (or reducing lack of confidence).

That was why the President said thia nced for reconciliation and understanding must take preference nver the legal claint to one's old home.

"Our old home," he said, "has now become home in others ton."

In other words, the burden of the division of Germany and Europe can only be surmounted within a continental frame-

Priority must be given to individual freedom and, as Herr von Weizsäcker put it with reference to Berlin: "The German Question will be open for as long as the Brandenburg Gate remains closed." Unity in return for freedom would be a retrograde step.

This upplies both to intra-Germaa ties and to divided Europe as a whole.

So charity on the desire for understunding and reconciliation of German neighbours to the cast "that it simply isn't enough, if peace is to be preserved, for everything to stuy just us it has been in Europe for 40 years."

This assessment of the situation testifies to a lummune and Christian "revisionism" respecting horders but proscribing lack of freedom, intoleruace and inhumunity.

Chancellor Kohl would do well to echo this sentiment in his speech to the

Silesiun conference in Hanover. Even though there are two German states, people in the ODR remain Ger-

Even though Communism has arbitmrily divided enutinental Europe Pales, Rumaniuns, Hungarians, Czechs, Bulgarians and Russians remain Europeans just

like the French, Germans or Belgians. Hermann Dexheimer (Allgemeine Zeitung, Mainz, 15 June 1985)

Blunt speaking "These ties must remain for thesake about a

power someone else may hold prevents it from prevailing.

divided nation

This is a Christian line of argument thut must be heeded by those who all too readily confuse forgoing justice with peaceful behaviour and fulfilling other people's claims with justice.

In describing the division of Germany as a whole Herr Leber also went into the my was a "fact of established power allons" while noting, with reference conditions of freedom in western Ger-Thomas Aquinas, that justice was not

He sees ties with the United States as a prerequisite for survivalin freedom. Was lie speaking with the personal

authority he has accrued over the years or did he still speak for the entire SPD

of our independence even though they may not seem to have any recognisable effect by way of surmounting the division of Germany."?

He specifically referred to the parliament of a "partial German state" in a capital city that was "only the capital of a partial German state." That tou is a fact that has not been stated so plainly for long.

He called for perseverance, saying we must look ahead and hear in mind the Christian triad of justice, charity and COUFAGC.

Herr Leber showed himself to be a humanist along the lines of the late Alois Mertes, a graduate of the same school of thought, nf realpolitik and Christian hope. Thomas Kielinger

(Die Well, Bonn, 18 June 1985)

Kohl addresses Silesian exiles

liere were a number of exaggerations and displays of factlessness on the eve of the Silesian conference in Hannver that Chancellor Knhl could have taken as pretexts for not attending.

faced the touchy atmosphere of the gathering, and he deserves respect for the courage of his convictions. The Chancellor well knew he was not

He chose to ignore such advice and

joing to echo the views or sentiments of number of expellee officials and others who will never learn.

His address to the conference was not memurable in the sense that it solved conflict, contained anything new or conveyed existing ideas in a striking man-

But it did demonstrate readiaess to confer with the expellees, a large and significant section of the German population, without descending to the level of angling for the votes of political extremists (which was what some expected

The uneasy atmosphere at the conference, where he was barracked and will have read provocative banners, was bound to make its mark.

It will have played a part in ensuring that the Chaacellor's speech lacked the note of understanding that could have heen sounded to expellees, who for the most part are moderate and have no ilusions, even though it was uncomprom-

The Chaacellor could unquestionably have referred more clearly to previous German injustice meted out to millions of people before mentioning the expul-sion of Germans from the East.

But the legal situation is complicated - just as the Chancellor said. That is why it is unfair to criticlsc what he had to say, regardless how one might feel politically about the treaties on which

the situation is hased. Herr Kolil avoided fulfilling the expectations of expellee politicians who hoped Ostpolitik might undergo change ifter the CDU had taken over from the SPD at the holm of the Bonn coalition.

He said that the Federal Republic and Poland had no territorial claims on ench other and would not be making any in future, which was strictly in accordance with the treaty position.

Eastern European criticism of the Chancellor's speech has been attributed by Minister of State Schäuble of the Chancellor's Office to a Soviet desire to shift the legal basis of the German situa-

Herr Kohl must be congratulated for having stood by his principles in view of

(Der Tagesspiegel, Beriln, 19 June 1985)

Continued from page 1

ain, but they aren't going to free hostages. Iranian guilt or complicity as a string-puller in the new state terrorism cannot be proved, or at least not sufficiently to warrant approval of massive retaliation by a civilised nation.

The giant is helpless again, and partly because a democraric society attaches greater importance to the lives of its citizens than to cold calculations of raison

In the duel with barbnrity this is the Western world's greatest weakness! Let us be consoled by the thought that it is also its greatest strength.

(Süddeülsehe Zettung, Munich, 19 June 1985)

The German decision to veto a re-A duction in European Community cereal prices damages this country's eredibility.

It will make it difficult for Chancellor Kohl to convince his European partners at the Milan sommit this month that he is aerious about Europe.

The cercal prices and the shrinking incomes of fariners were not the only issucs on the agenda during the meeting between the European Community's farm ministers in Luxembourg.

The basic positions of German policy towards the Community were at stake. The veto on price increases for wheat, rape and rye has bid most of them fore-

The show of strength by Bonn's minister of agriculture, Ignaz Kiechle, has uncovered many of the contradictions in which the Bonn government has been entangled during the past few months.

On the one hand, Finance Minister Gerhard Stoltenberg has been calling for more budgetary diacipline in Brussels and Chancellor Kohl has announced that he will be fighting nrm-inarm with the French president, Francois Mitterrand, to limit the controversial right to veto when they meet in Milan.

On the other hand, Farm Minister Kiechle, with his Chancellor's backing, has been applying the very instrument his chancellor would like to see aboltaked to project vita," German tilletests.

The decision to veto endangers the modest beginnings of the austerity course Bonn's finance minister has continuously demanded from the Commun-

Admittedly, Kiechle's reasons for his

Continued from page 4

state secretaries he was not a key political figure even though he was a former diplomat. Foreign Minister Genscher cut too substantial a figure to allow him much leeway.

One wonders why Mertes wasn't found a job at the Chancellor's Office, where recent developments auggest his talents could have been put to good use.

He himself was certainly worried at times by the turn events were taking and had no compunction in anying so (while remaining strictly loyal to both the Chancellor and the Foreign Minister).

He was determined to take a clear view and arrive at a level-headed assessment of the position and interests of what remains of Germany. He was courageous and ateadfast in resisting both

His keenest political desire, he wrote in an article for a Nato magazine, was to see the Germans stead firm and resist

Few equalled him in preaching love of peace as opposed to lack of principle, and tolerance as opposed to corruptioa.

optimal way", Alols Mertes also had another quality To achieve an absolutely unrestricted that is arguably not rated so highly movement of persons, for example, it among politicians. Despite his almost will be necessary to harmonise the laws Latin wit and forensic flexibility he was relating to aliens and persons seeking a good, kind-hearted person." asylum, visa stipulationa, laws on fire-

Robert Held. (F) ankfurter Aligemeiae Zellung für Deutschland, 18 June 1985) effect free movement of goods ranges

■ EUROPE

Cereal price veto gives Kohl credibility poser

nct of desperation in Luxembourg may well have been honourable ones.

The incomes of German farmers fell steadily last year. The livelihood of many small farmers struggling to survive would have been threatened by large farm price cuts.

But is the veto the only way to snfeguard the formers' interests?

Kiechle must take the hlame for the fact that his clumsy obstinacy during negotiations led him up a blind alley.

Such flailing diplomacy, however, is not the first time the Germans have stepped out of line in the Community. Kiechle's uncompromising inflexibility is only the latest of a whole series of European policy funt pas by Bonn, which date right back to the days in which former finance minister, Hans Apel (SPD), first coined the phrase "German paymaster" to describe Germany's role in the Community.

At the latest following Chancellor Kohl's insistence on high farm subsidies for German farmers during the Conniunity summit in Fontainebleau a year ago Community partners realised that the days when Germany was the Contmunity's blue-cyed boy were over.

In Milan, Koltl will have to allay suspicions that the German veto on lower cereal prices was motivated by the "vital interests" of the CDU and CSU in sccuring the votes of German farmers rather than by the vital interests of the Federal Republic of Germany.

Kiechle's veto has violated the spirit of the Treaty of Rome, which has so of-

7 uropean heads of government de-

Licided in March to try and remove

border controls and set up n proper

But thera will have to be a lot of far-

A list of what has to be done will be

It looks as If the president of the Eu-

ropean Commission, Jacques Delors,

and his 13 commissioners feel that the

heads of government are not quite

aware of what their decision-in-

The Commission's proposals are con-

tained in a 95-page document which ex-

plains that well over 300 directives by

the Council of Miniaters will be needed

during the next few years, which will

then have to become national law in

"We have the choice of either contin-

uing to promote (Western) Europe's

iato a mere free trade area because of

political despondency in the face of the

enormous problems accompanying such

ly way to "develop the vast economic re-

sources of Community countries in an

Comprehensive integration is the on-

a move", the document emphasises.

economic integration or degen

reaching changes within member states

discussed at the summit in Milan.

if this is to be achieved.

principle implies.

member states by 1992.

arma and on drugs.

Commonity domestic market by 1992.

hannoversche Allgemeine

ten been invoked by the Germans in the

Worse still, the German move is likely to have far-reaching consequences.

If the 0.8 per cent difference in the price of cereals - this was all that separated Kiechle from the European Commissions's compromise proposul — is reason enough for the Federal Republic of Germany to pull the intra-Community emergency brake and veto, how can other member states be denied the right to do the same in future, for example, the Greeks to protect their olive oil, the Italians to protect their tomatoes, or the Spanish to protect their sardines?

The treaties of accession to the Community signed by Spain and Portugal on the same day as the German veto ean only be meaningful if the Community's decision-making process is simplified.

If the Community of Twelve cannot find a way to return to majnrity voting, the Community will come to a disasfroms standstill

The signitures in Madrid and Lisbun will have then sealed a step backwards and not progress. Kicchle's veto has destroyed the hopes of all those who were hoping that

towards reform. Hopes that the hends of state and government lenders in Milun would set

Hurdles to true

common

market listed

from harmonising pravisions on sced

growing and breeding nnimals, livestock

disenses and plant disease controls to a

standardisation of laws on pharmaccuti-

cal products, building (which has up to

now been within the jurisdiction of indi-

vidual states in Germany) and fire pre-

Another prerequisite for the free and

uacontrolled movement of goods is a

harmonisation of the very different

rates of value added tax and consomer

currently existing in individual Com-

After taking a look at the experiences

gathered in the USA on the varying

rates of taxation in 50 states, the Com-

2.5 per cent above or below the stand-

ard rates recommended for the Com-

The normal rate of VAT in the Peder-

al Republic of Germany ia currently 14

per cent, whereas it is much higher in

levied on certain products in Belgium,

cant in Italy, Denmark and Ireland

most other Community countries.

munity would be acceptable.

vention (for example, in hotels).

munity countries,

the Milan summit would lead to a step

the course for a European Union ha

Perhaps one day history hooks; recall that a German government in sed the opportunity for European und cution at a time in which a president in office in France who was determine

to lead Europe towards that goal. Bonn's veto in Luxemburg lease the German policy towards the Con-

Thomas Gad

Majority voting Refin businessman. Money - 20,0001 the big issue

C hould European Council decision De taken on a majurity basis? Or should the present method of unania are and blatant deal at a rate of 4.5 ous voting he retained?

That is the crucial question at the Community's sommit in Milan.

ing. Majority voting was rejected in through the State bank at a rate of 1966 after pressure from de Gaulle.

first time in 1982 when the majority of the an ambivalent attitude and East ministers in the Council of Minister, armans can exchange the Deutsche-which is the Community's legislater arks they get without questions for budy, pushed through an important a makers with which to hay Western ricultural policy decision against the opposition of the British represent This serves as a social outlet; it is the

ly lead to a change in the systemoly faobtain valuable Western currency. ing. This has not been the case. | Ess-West currency deals of this kind

have ten votes ench. The Netherland hads and relations.

would have to completely change be four East German marks for one taxution systems.

The systems of public supervision of men at I to 6. banks and insurance companies would? Both sides benefit. Visitors from the so have to be fundamentally changed a carrier like kings in Fast German many member states if the free "series tops and restaurants, white East Germarket" is also to become reality by 1992 Pasget Western eash.

In this sector, plans include the restricted competition between one lasts them how they got their restricted competition between one lasts. The GDR State Bank will bus and heavy goods vehicles comparately exchange it for the vouchers teles throughout the Community, which wied to buy goods at Intership. presuppuses un alignment of national DR stores where Western goods not

Air traffic price controls are also he dropped as well as restrictions of maritime and julind wnterway shipping Unginally intended for use by West-

laws" (satellite TV - again up to any 1 matter for individual states ia Ga many), copyright and other fields w alsn be essential in the services sector-

The total opening-up of intra-Con tax on tobacco, alcoblic beverages, petrol diesel oil, heating oil, coffee and tea munity horders requires stricter con trols on its external borders, said conmissioner Lord Cockfield.

If the relatively free border traffick tween the Federal Republic of German (and Italy) and Switzerland and Austr (non-EEC states) is to be maintaine mission feels that a divergence of up to the latter countries will have to adol many of the future EC provisions.

The same applies to Denmark's Scar dinavian neighbours, Sweden, North and Finland.

Lord Cockfield was asked about ! prospects of success for such far-real ing changes.

A rate of 25 per cent, for example, is "I sometimes wish", he replied " The catalogue of changes needed to 33.3 per centiin France, and even 38 par governments had visions and not of

(Frankfurter Rundschau, 18 June 19.

East Berlin ambivalence as East Germans clamour for western currency

p.m. by the judges' stand at the oning track in Karlshorst, East Berlin. Illummoversebe Allegemeine, 14 June 1941 She was an East German girl working a chemical factory. He was a West

t was nothing more glantorous than a tak market deal, but Detlef didu't turn Instead Petra was picked up by the st German police. Petra's mistake was to try and make a

in marks to 1 Deutschemark in mach of East Germany's currency re-

West money, which usually means the Bonn would like to see majority to Redschemark, may only he exchang-

The principle was broken for the However, the East Berlin government

aly way many people can get constanter Many hoped this would automated add. It is also u way East Germany In cases where majority decision resually for less dramatic. Called umare made (45 ant of 63 votes are new thin, or rounding the rouble, in 1-ust sury), the four largest member state streng, they usually involve

Belgium and Greece have five, Des friends and relatives from West Hermark and Ireland three, and Loxer on the Federal Republic of Germany rentitled to bring as much West Getmoney with them as they want and (Nordwest Zeitung, Oldenbarg, 31 Ma) 15th a then swap with their liust Uccuman

> he going rate between friends is I to listem DM). Hurd bargains have been

derwise available in the GDR can be

The harmonisation of the meditalities only, they are now an establed feature of GDR economic poli-

SONNTAGSBLATT

cy and growing source of badly-needed hard currency with an estimated minual turnover of DM1bn.

Currency deals also play a part in persuading GDR citizens of part company with some of their savings (and many have saved substantial sums).

"The quantity of goods at the individual consumer's disposal," writes former GDR economist Gernot Schneider, "is nowhere near enough to meet the needs of consumers with eash available." Schneider now lives in West Berlin.

In other words, people have more money than they can spend. He estimates that people in the GDR have over DM 113bn at the bank because consumer goods aren't available on which to speud it.

So the Hast German government is not entirely dissatisfied with the flourishing "black market" trade in the GDR. It helps the authorities to reduce surplus purchasing power and keep in check dissatisfaction with the lack of consumer durables.

Besides, black market money stays in the country. Visitors from the West either use it to pay for an inexpensive night out or donate it to needy relatives who find it hard to make ends meet, on pensions of DM-100-DMo00 a month. Officially, but only officially, the

GDR considers exchanging East German marks for West German ones illegal, insisting that money must be changed at a rate of 1 to 1 at the bank.

The East German authorities are bound to insist on this rate of exchange inasmuch as visitors from the West have to exchange DM25 per day of their stay in the East at par.

GDR money is an ideal black market currency become East Berlin says it is for domestic use only and not to be traded in international money markets.

The East German mark has no place in money narkets, GDR radio snys, because it would there be subject once and for all to the capitalist motives and functions of the money trade.

Gernot Schneider refers to it in contrast as a second-rate currency:

"It neither faces up to international

competition nor can the individual what earns it as pay, salary ar pension lay definite claim to goods in return . . .

"In this respect the GDR mark is in

much the sume position as GDR citizens: it isn't savereign. Its radius of action is subject to administrative restric-Yet the GDR State Bank in Enst Ber-

lin daes not have the currency strictly under control, as evidenced by diplomats in East Berlin who drive over to the West and buy it with bundles of West German banknotes.

At Zoo Station in West Berlin they change buildles of West German notes for even larger bundles of GDR currency: four and a half times as much in nominal value.

On request they are shepherded into separate office to ensure discretion, out they don't in fact run much of a risk. In the West the transaction is legal, and their diplomutic status protects

them from inspection by GDR horder It is illegal to import East German currency into the GDR, but diplomnts can cross the Herlin Wall without let or

hindrance. Their only problem is that the GDR Foreign Ministry may get wind of a particularly flourishing trade in black mnrket currency and campinin discreetly to their home governments. Mnny n prom-

ising diplomatic career has ended under

Many diplomats use GDR currency imported illegally (as the GDR sees it) to live in luxury in the East, where high subsidies and low wages keep basic foodstuffs and services much lower in

price thun in the West. Paid for in bluck market mouey they are even chemer. Prices in GDR restuirants are only half what they are in the West, if that. Public transport costs harely a tenth of what it does in the West.

The purchasing power of the GDR mark, West Berlin economists say, is DM 1.07 on aggregate.

Even the fact that consumer durables ore five times us expensive as in the West does not change the fact that the GDR mark buys more.

Diplonuts in East Berlin use hlack market money to pay GDR workmen to redecorate their apartments. Others run up telephone bills equivalent to a

Others invest in cut-price air travel, such as a return ticket to Budapest for the equivalent of DM70, or splash out on cut-price groceries.

Prime beef ensis between DM10 and DM17 per kilo in the GDR. At the black market rate that is DM4 at most. The difference is set aside for a rainy day

Banks in West Berlin that do a flourishing trade in East-West currency transactions buy some of their GDR entrency - an estimated annual turnover of DM250m-DM300m - from GDR pensioners.

They defy bans and threats of punishment, taking East German currency with them when they visit the West and selling it at an exchange rate of 5 to 1 (five East German marks for one West German mark).

But a substantial chunk of the GDR currency sold in the West comes from East Bloc state banks that use GDR currency they hold to "round the rouble," trading it for hard currency in Zurich or

Even East Berlin was at one stage involved in black market dealings in Its own currency, as a tale told by a West Berlin customs flying squad officer sug-

In the late 1970s, he says, lie checked n GDR citizen in the S-Bahn, or suburhan electric railway, and found he had 750,000 East German marks in his suit-

"He told me he was going to change it into West German currency and buy spare parts for his state-run company in Leipzig," the officer says. "We let him go ahead. There's no law against it in the

Dieter Stäcker (Deutsches Allgemeines Sonntagablatt Hamnurg, 23 June 1943)

Continued from page 2

view Gorbuchev and his development strategy in different ways.

Most European governments support the attempt to reform the Soviet system. since they feel that this will lead to more rational self-restraint by this superpower.

The present American leadership, however, has indicated that a long-term ceonomic upswing by the Soviet Union would not be in the American interest, as lhis would strengthen its eastern rival. This explains why many advisers and

officials in Reagan's administration regard Gorbachev as "America's most powerful opponent for a long time". Reagan's behaviour could help him

fulfil this role. Christian Schmidt-Häuer (Die Zelt, Homburg, 14 June 1985)

220,000 suppliers of 75,000 products 'made in Germany'



Who manufactures whet?

Find suppliers end products, send for quolations, compare prices, Irack down special sources of supply, cul costs by buying at lower prices.

This is a reference work every buying deperiment should have al the ready.

Easy to use, just like an

encyclopaedia Products, including 9,000 trade marks, are arranged alphabelically, complete with

manufacturer's or supplier address.

A lelephone number is listed for each supplier. 1,400 pages A4, indexed in

English and French. Price: DM90.95 poat frae in Garmeny, DM100 clf abroad. Air mail extre.

Order direct from us or from your regular bookseller.



DAV-Verlagshaus Postfach 11 03 20 D-6100 Darmsladt Federal Republic of Germany

Tel.: (0 61 51) 3 91-0



Tempered steel tape snipped with a snap — high-tech ceramics shows its paces

The Fine Commics Fair held in the Japanese city of Nagoya in March hegan with a spectacular high-tech pub-

Five high-ranking public officials ceremoniously cut through a tape of tempered steel with a pair of seissors as if the tape were made of paper.

The baffling cut in front of the disbelieving goests was not made by an ordinary pair of scissors but hy a specially produced pair made of high-tech cer-

· The number of exhibitors at this fair underlined the importance attached to the development of new ceramic materials for high-technology producta.

No fewer than 150 exhibitors, most of them Japanese, attracted more than 230,000 visitors in only foor days. Only 100,000 people visited the last fair two

Over 2,000 Japanese scientists and engineers are currently working on the development of new ceramics-based

A book dealing with this technology of the future and written by a professor from the University of Tokyo has been sensationally soccessful: 75,000 oopies were sold within a year.

A survey conducted among the executives of 100 major Japanese businesses to discover which, in their opinion, were the most significant technological innovations since 1973, the year of the oil crisis, showed high-tech ceramics in fifth place - behind microchips, biotechnulogy, glass fibres and industrial robots.

However, sceptics are already warning against expecting too much from the "test-tube" materials.

As opposed to gene technology, which is unlikely to be enumercially exploitable until the end of this century, the age of ceramics is well under way.

A resenreh programme on "Ceramic Components for Vehicle Gas Turbines" was initiated by Bonn in 1974 and received about DM53 million in public

This was a case of the Germans. catching up with the Americans, who had started a similar project two years previously (led by the Ford and Westinghouse companies).

The gas turbine became an increasingly meaningful alternative following the show of strength by the Arab sheiks, since it can be run on cheaper fuels.

In contrast to the Americans and Germans the Japanese initially coaceatrated their efforts on developing ceramic components for the traditional reciprocating piston engine.

A few years ago Japanese designers already presented an engine made of ceramic parts. It will take some time, however, before such an engine can - if at all - be mass produced.

The specific use of ceramic materials to achieve greater engine performance and improve fuel economy makes more economic sense

The better insulation of warmth in eomparison with metallic materials leads to greater efficiency and less pol-

Finally, there is another good reason for using the new material: it is light and will therefore cut fuel costs.

The use of ceramics also has advan-

tages in terms of the raw materials supply situation.

There is an ulmost unlimited supply of its base materials, aluminium oxide. zirconium oxide, silicon carbide and silicon nitride - to mention only the main product families. In addition, these materials are less expensive than the metallic alloys generally used.

The powdery basic material is initialy pressed in a hot or cold state or shaped in some other way and then sintered (baked) at temperatures of between 1,400 and 2,100 degrees centi-

As Edgar Lutz, head of the firm Hoechst CeramTee explained, "it's taking some time for people to realise that this is a technology which can solve many of the problems facing mankind."

In a tone of unmistakable impatience. Lutz outlined the numerous fields in which the tailor-made materials can be

Ever since his firm, which up until the beginning of this year was called Rosenthal Technik, became a subsidiary of the giant Hoechst chemicals group his ohectives in this field have been more am-

The new acquisitors made ir clear right from the start that they intend leaving their major rivals in this field, Bayer and BASF, way behind.

Their first move in this direction was to more than double CerumTec's share capital, thus triggering the investments

Most of the DM44 million in research money this year has been channelled into the research laboratury of Huechst's purent works near Frankfurt.

Up until CeramTec was sold Philipp Rosenthal had only invested DM120 million in his geld-hungry subsidiary.

The fact that apart from Hocchst only the Flick-owned firm Feldmühle plays an internationally significant role in the ceramics business shows just how thin the industrial basis is for this new technology in the Federal Republic of Ger-

Feldmühle, Germany's major paper

producer, already set up an independent ceramics section at the beginning of the 1950s and today specialises in the production of cutting tools and bone implants on the basis of oxide ceramics.

After taking over the "Ceranox" field of production of the Annawerk Keramische Betriche GmbH in Rödental Feldmühle expanded its activities to include the non-oxide materials, silicon carbide and silicon nitride

Via a Düsseldorf-based joint venture Feldmühle also colluborates with the whizz kid of the Japanese cerumics business, Kyocera.

Via a further joint venture in Plochingen Feldmühle's Japanese partner markets electronic circuits in Europe, Africa and the Middle East.

The Kyocera company, which began as n modest supplier of ccranic components for television sets, has recently become the undisputed superstar of Japanese industry. The company, which is based in the

old imperial city of Kyoto, has un almost 70 per cent share uf the wurld market in the field of highly-specialised ceramic easings for microchips.

The respected economics muguzine Nihon Keizai Shimban put Kyucera on top of a list of the most financially successful Japanese companies.

Kyocera's ambitinus thrust into the field of high-technology ceramics fits in with the overall strategy uf Japanese industry, which - as is always the case when great national effort is needed - is carefully conrdinated by the Ministry for International Trade and Industry

Günter Petzow, professor at the Max Planck Institute for Metal Research in Stuttgart and head of its Powder Metallurgy Department has been keeping un cyc on Japanese activities for some time: "The Japanese regard the field of high-technology ceramics as an area In which they want to bent the Americans

at all casts." Their activities hear Petzow out on this point. No less than 170 firms joined forces in the Japan Fine Ceramics Association three years ago; only 35 of them actually began in the ceramics husiness: 29 eame from the chemicals sector, 25 from the electronics branch, 22 from the steel and metal industry and 18 from mechanical engineering.

ORDER FORM

I/We haraby subscribe to THE GERMAN TRIBUNE until lurthar notice at the

Six months Deutsche Marks 23,00 e montha Dautscha Marks 45.00 (Undarlina whstaver applicable)

Massrs / Mi	۲/	M	ľε	1	N	lla	a																										
Nsma													:																				
Profession Street								:				٠.				•		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
onout	•	•		•	•	•											_																
City																		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Country ,																		·			•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
Zip Coda																																	
						Pla	Ba	Sa	re	tu	m	th	18 (co.	mi	Nle	·		·	٠	- 1.	:			•	•	•	•	•	٠	٠	•	•

THE GERMAN TRIBUNE - FRIEDRICH REINECKE VERLAG GMBH 23 Schöna Aussicht, D-2000 Hamburg 76 · Fedarel Rapublic of Garmany Although the Far Eastern high-halt SPACE RESEARCH strategists still luck all-round laws how, the Japanese are way ahead of the from the developmental phase to m production.

Two years ago Mitsohishi Heavy dustries and its traditional rival is kawajima-Harima Heavy Industries gun to produce turbo-chargers in sen-

In the field of gus turhines, which be only been developed in Japan sin 1978, the Jupanese have been close; the gap laster than expected.

that purliament will upprove of anic form Cape Canaveral in October. The plementation of the project in spire rew of the Spacelab, a European enpsule

Jupanese industry would like to se kar Cologne since last autumn. series production hegin in the mid-nie-

can still claim tu have a lead in the ga turbine field. However, no-one is real. willing to venture into large-scale prowaiting for money from the Bona to Go. search-ministry budget to solve existing production problems and Bonn feet that the financially powerful groups it industry should take the initiative.

The janitor changes the number daily, It that the financially powerful groups it is to the scheduled take-off day, 14 industry should take the initiative. industry should take the initiative.

turbine technology, which is unlikelys at Heinz Riesenhuber, CDU. yield profits for Daimler-Benz or Volt D-t will be the first space research mis-

Manfred Böhmer, ceramics expense hwill also be the first time two German senrch in Culogne, warns: "If we delt seetime. They will be: tosing our lead."

Professor Petzow from the Manin Berlin, Planck Institute shares Böhmer's or cern: "The cake is not infinitely by and whoever wants to have a slice of one day must net now." The situation in the field of the call

yst low-emission system for vehicle shows how duringing it can be to mis the technology bout. Foreign suppliers have a clear acc

opoly position with regard to the supply of the system's cerumic container of its platin-alloy layer (supplied by a Degussa company in Germany).

The US Corning Glass company strengthened its market positionbyse ing up u new factory near Kaiserslat

Its biggest rival, the Japanese fa NGK Insulators, will be trying to com the EC market frum a production plat it plans to build in Brussels.

Yet again, Baden-Württemberg's b sighted state premier, Lother Spath, wa the first to respond to the ceramics chi

Always on the luok-out for new ! promising technologies he will be pro viding DM6 million to set up a cent for cerumics research at the Max Phad Institute for Metal Research in Stul-

In addition, an institute with seril professors has been set up in Karlson to specifically deal with the applicati uf mudern ceramie materials in the fe of mechanical engineering.

It is huped that this institute will it move une of the major stumbling bloth preventing a broadly-based break through by ecramics: the scepticism the design engineers with regard to the use of tough ceramics and the lackt understanding on the part of the ceram ics experts for the problems of mechan cal engineers used tu working with the tallic tools.

Haus Ono Eglan (Die Zen, ttamburg, 7 lune !

rest in individual product fields when comes to enabling a smooth transfer PS1 and PS2 limber up for German-led mission

WELT...SONNTAG

ade in Bremen, have been in training

Welt am Sonntag watched the crew of I, short for Deutschland-I, as they pre-The Federal Republic of Genma Leed for their seven-day space mission. A countdown is already under way at

DFVLR aerospace research establishduction. The German car industry if the Porz-Wahn, near Cologne. A noar-board at the gate proclaims: 134 Days

Experts, nn the other hand, claim for fall agency answerable to Rescarch Min-

swagen before the year 2000, could also an of which the Federal Republic of Gerprovide impetus for medium-dad any is in charge, but Spacelab will as wal be put into orbit by Nnsa.

the DFVLR Institute fur Materials Relationauts have been spaceborne at the things any longer we will run the ast Reinhard Furrer, 44, who until 1983

waphysics lecturer at the Free Univers-

 and Ernst Messerschmid, 40, who until 1983 was a physics lecturer in Stuttgart. They will be spacebound for DFVLR

and abbreviated PS1 and PS2, short for payfoad specialist, respectively. Other crew members will be:

 Dutch physicist Wubbo Ockels, 39, a European Space Agency astronaut since 1977 and D-1's PS3.

 Bonnic Dunbar, 35, a Nasa astronaut since 1978 and previously professor of mechanical engineering in Houston, Texas, as MS1 (short for mission specialist),

• James Buchli, 40, flight engineer and major in the US Navy, a Nasa astronaut since 1977 and MS2,

• Guy Bluford, 42, a Nasa astronaut since 1978 and previously lieutenant-colonel in the US Air Force, as MS3,

 Henry Hartsfield, 51, an astronaut since 1966 who was once stationed in Bitburg, Germany, with the US Air Force, as cummanding officer,

 and Steven Nngel, 38, a Nasa astronaut since 1978 and previously a US Air Force major, as pilnt of the space shuttle Colum-

On board Spacelab the payload specialists Furrer. Messerschmid and Ockels will be in charge of experiments, while mission specialists Blufurd and Dunbur will ensure that Spacelub is fully functional.

MS2 Buchli will be responsible for handling any problems that may occur between Spacelab and the space shuttle.

Politics at first hand

Datailed and objective information is what you need if you are

to hold your own on polities and world affairs: facta on which

Aussenpolitik, the quarterly foreign affairs review, gives you

Write loday for a sample copy of the English edition, at no obli-

gation, to the publishars, INTERPRESS GmbH, Holsteini-

scher Kamp 14, D-2000 Hamburg 76, Federal Republic of

Nama

Address

Country

Protession

Coupon for a sampla copy —

to basa your own political viawpoint.

Germany, Tel. (040) 229 06 09.

Foreton Affeirs

advisory board:

Heinrich Bechtoldt

Herbert von Borch

Kurt Georg Klesinger

Rayley

Editorie

Hene Apat

Alole Martea

Kteua Ritter

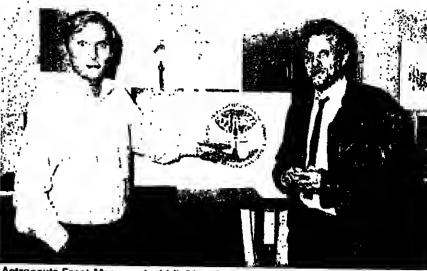
Wetter Schae)

Helmut Schmidt

Gerhard Wettig

Richard von Waizsäcker

lacta al first hand lor an annual DM50 plus p&p.



Aetronauts Ernat Meeserachmid (left) and Reinhard Furrer... rati on October.

Commander Hartsfield and pilot Nagel will be in charge of the space shuttle's flight operations.

The scientific part of the mission will be supervised by GSOC, or German Space Operations Centre, in Oberpfaffenhofen. funich, where Ulf Merbold, 43, will be CIC, or crew interface coordinator.

Last year Mcrbold, Germany's first astronaut, spent 11 days in space.

Flight operations will be supervised by Nasa ground control in Houston, Texas.

The nussion will cost DM400m, includiag n DM162m fee paid to Nasa for use of the space shuttle. The bill will be paid by Herr Riesenhuber's Ministry.

The D-1's crew have undergone training in America and Europe since last autumn. Furrer, Messerschmid, Ockels, Dunbar, Bluford and Merbold (as a substitute if one of the three Europeans is unfit in fly) have done most of their training in Colngne.

While the DFVLR in Porz-Wahn maiatains constant radio contact with GSOC in Munich training is cuntralled by an office full of computer hardware and monitor

This ulfice, D8 in 43 building, is where DFVLR operations manager Hans-Gerhard Neuhäuser und his team supervise simulation of the seven-day mission.

Through a window in the uffice wall you cun luok intu a hall where a life-size model of Spacelab, 7m long and 4.06m in diameter, is in positiun.

The door to the left of the window lends iato an exact replica of the crew's quarters during the mission.

the crew up to the circular hatch 1.3m in diameter through which they must clamber in and out of Spacelab. A mission manual lies open at Day 2,

22.10 hours, on the office desk. Scientists and astronauts refer to this as the timeline. On the right, at Spacelab's workbench, MS3 Bluford is operating a camera as planned for 22.10 hours on Day 2 of the mission

His task is to photograph the root growth of watercress in zero gravity. Every:

the manual reads. Bluford reports no re-"There can't be," Neuhäuser explains. "We have glued tape between the button

batteries of the camere, so there is no cur-

"We have deliberately included errors of this kind in the simulation programme because a battery can fail during the real mission.

"The astronauts' job will be to locate faults and repair them, with back-up from GSOC if need bc."

Bluford eventually locates the offending piece of sticky tape and notifies Oberpfal-

Then the crew change shilt and Bonnic Dunbar and Ulf Merbold take over at the controls of the simulator. Suddenly there is a loud buzz in dicating a fault,

Merbold, standing on the left at the central control deck, keys in instructions and gazes at the monitor screen. The buzzing stops; the fault has been rectified.

Bonnie Dunbar is leafing through the scenario ticking items one by one with a blue pencil with a big red rubber at its

Merbold leaves Spacelab at 13.00 hours for a snack, returning shortly afterwards with a cheese and sausage sandwich each for himself and Ms Dunbar and a bottle of lemonade.

The two specialists take five, then it's back to work.

There is another buzz and a red line. "WPP FAIL PUMP 2." flashes on the screen, indicating the (simulated) breakdown of a pump that helps to keep the laboratory cool.

All but two of the D-1 mission's experiments deal with zero gravity. There are 72 in all, and the two deal with timepiece synchronisation.

The remainder are concerned — in equal proportions - with materials research, medical research and biotechnolngy, and process engineering.

Experiments have been commissioned hy nearly all German universities, by research facilities and industrial users. Some experiments have been devised elsewhere ia Europe and in the United States.

All are computer-simulated in Cologne - all, that is, except those that are carried Six steps up an aluminium ladder take out on a test sledge or involve physical The rotating dome experiment, for instance, involves a dome about 50cm in di-

> must keep an eye on. At normal, terrestrial grevity this is enough to make you lose your sense of bal-

> ameter with coloured dots the astronaut

At zero gravity the astronaots have to hold on to a bit with their teeth while their eyes transfer the rotation to their sense of balance, making muscles ache and the "ASA 400, battery check (red light)," of the dome.

Reactions are measured by means of a luminous tape fixed to the body and special contact lenses featuring a star pattern.

"I am proud of our astronauts," says Herr Riesenhuber. "They are taking part in the adventure that Is apace."

A payload specialist on board the space shuttle Discovery's latest mission, Prince Sultan ibn Salman ibn Abdul Aziz al Saud, 28, is a nephew of King Fahd ol Saudi

He faces a special problem. Which way is he to turn to pray towards Mecca? Where is Allah in outer space?

> Hauus Jürgen Trocha (Web tim Sonning, Bonn, 2 June 1985)



THE CINEMA

Experimental workshop pays penalty for not wanting to be a festival

This year's Experimental Film Workshop in Osmabrück turned out to be a disappointment for its organisers.

Many people feel that experimental films are not proper cinematography anyway. This partly explains the lack of interest shown by West German journalists in the workshop event.

However, it is liard to believe that even those who do not support the general hierarchy within the cinematic genre (fiction, documentaries, experimental films) expected this event to attract the kind of attention afforded the more conventional film festivals in Cannes, Berlin and Hof.

Although the workshop itself will not suffer as a result uf this lack of publicity the missing limelight is also a missed opportunity for its cause.

The meeting could have helped revise the popular misconception that the feature film is cinema per se.

This ignores the fact that a great deal of creative spirit emanates from the peripliery of popular cinema. The experimental film-makers are the trial-anderror adventurers behind the scenes.

Helmut Herbst presented a retrospective of experimental films during the sixties, including films by Wim Wenders and Adolf Winkelmann.

This helped underline the fact that the conventional feature film is also fictional in that it induces the cinemagoer to identify with the events on the screen instead of stimulating personnl reflection and hence involvement

The cinemagoing experience culnuinates in the fascination of being able to move neoustically and visually in a dimension which seems "naturn!" and "personally perceived" but in fact is not.

Telling a story should not be a film's sole function and the dominant literary codification of the fenture film often behaves in an ignorant (and parasitic) manner in this respect.

Claiming to emhody "true cinemn", it functionalises the film as n menns towards an end, as a medium of a type of fascination which is fundamentally that of novel-reading.

Experimentation, however, is not takon for granted in the experimental film

A film scene claims to be "objective" when, for example, the hero of the story is seen in the tableau of a situation. Whenaver the "subjective" view is depicted, i.e. the situation as seen through the protagonist's eyes, the audience will more or less recognise the spot where he ia "objectively located".

Both of these images could be marged in a kiad of double exposure of the film material, thus unveiling the illusion of

We would then have a picture which, regardless of the story being told, directly portraya something which is secretive (yet fundamental), namely the difference between what can be seen and what a person actually sees.

This approach is both analytical and structuraliatic; the afore-mentioned doubling visual dramaturgy is almost a dictate of experimental film creations.

ing. Over 200 applications to attend had. The directly perceptible aesthetic fascination of this visual experience can more than equal the oozing warmth of students, theologists and journalists many of the new cinema-screen hits. made heavy weather of the topic of ta-

In my opinion, S N by Christoph Janetzko was the most aesthetic film

Frankfurier Rundschmi

shown during this year's Osnabrück

The film strikes an astounding balance between analysis and daydream.

The title stands for the topographic term for the opposing camera positions for each camera movement, says Janetzko. What this basically means is s widerange and a narrow-range film shot.

Bit by bit something "real" emerges out of the black-and-white of a graphic landscape: the naturalist, "correct picture" of a country house in colour.

In the off-camera state saxaplione music seems to have no other function than to provide background music.

It is only at the end of this 15-minute film that the observer realises what he has been witnessing: the gradual composition of a landscape in front of the inner eye of the saxaphone player, in which he finally sees himself playing.

The idea that someone can be the protagonist in a scene he himself has mentally conjured up is the most fascinating aspect of this film, which is perhaps in its essence a small feature film.

Janetzko also received the German Critics' Prize for the best experimental film of the year (together with Klaus Telscher'a Aus der alten Welt).

Janetzko's S I is an oustanding production in the methodological tradition of the structural experimental film, an

What should that be shown in a cine-mn?

The masturhating woman who enused

The castration of a man as the bloody

climax of sexual obsession, as in Nngise

Oshima's Ai No Corrida (otherwise

Or the sadistic crucity in Pier Psolo

All this got passed the censors, albeit

So what is taboo in films today? For

The Arnoldshain Film Meeting set

They didn't find any, which was hard-

Before the discussion could get going

out to find answers to these and other

questions concerning the subject of ta-

ly surprising in view of the overloaded

programme organised by the Evangeli-

on one film it was time to have a look at

The meeting was no more than inten-

sive training in group thinking and even

meeting without time for a walk in the

· Great interest was shown in the meet-

Those who came — mainly teachers,

iemy in Arnoldshain.

what raasons and with what social con-

following court cases declaring this ma-

terial to be art and not pornography,

sequences?

the next one.

sunshine outside.

in be turned down...

Pasolini's Salo or the 120 Days of So-

such a scandal in Ingmar Bergmua's The

Silence during the carly sixtles?

known as Empire of the Senses)?

aesthetic discourse on the realtionship between means and ends.

The strength of the experimental film lies in its ability to articulate the grammar of sceing and hearing (much more precisely than conventional cinema).

The meeting in Osnabrück showed how rare such precision is (as a kind of double strategy) as well as how quickly it can slip into the arbitrary. Continental Breakfast by Matthias

Miller is a splendid example of a successful balance between two discourses. The film deals with a young couple which has shut itself off from the outside world and is stuck in the treadmill

of everyday existence. The pictures shown, snapshots of the tting up, having a shave, making break-

fast etc. evoke a stifling atmosphere. The fact that they are oppressing one snother is the ironic twist in the film. The surprising aspect in this film is

that it starts telling a different story about half way through. The couple is seen sitting at the breakfast table in an almost picture-

postenrd presentation of two peuple livng together in hnrmony. Now, it is the outside world (via the newspaper) which boycotts this picture of harmony with the politics of the dangers of war.

An American newscaster announces There is no danger" and the word "Witzlos" (futile) can be seen above nerial photographs of bombed cities.

The operative word is ongst, fear of war and fear of the home-made war of broken relationships.

A vain hunt

for the

new taboos

RHEINISCHE POST

real modern concept of what taboo ac-

that taboo in its original sense no longer

The primitive hunter who inadvert-

ently killed a taboo animal died himself

after becoming aware of what he had

It goes without saying that nobody

died in Arnoldshain. Confrontation

with the kind of violent sexuality pre-

sented by Oshima or Pasolini hardly

Many were, of course, disturbed,

filled with consternation and disgusted

though most of them realised that a

Everyone seemed to have a different

and generally vague idea of what the

The reaction to Pasolini's Salo, the di-

One person in the audience said he

rector's relentless rejection of western civi-

lisation, proved the point only too well.

tually encompasses.

shocked anybody.

word taboo means.

great deal is mcrely "as-if".

this left the 80 visitors attending the at what they have seen on the screen, al-

It soon became clear that there is no could not stand to see the weak suffer,

main programme's international section presenting experimental films lar Australia, France, England, Japan, Ra land and Austricus well as an exhibit. of the works of Len Lye from New Ze band, left a similarly intense impression

Abiother Window by George Saw shows a man gazing odt of u windowar lost in memories of his childhood as k [Torizons '85, the third and most comsees children pluying in the countys! | prehensive Berlio festival of interna-

The children do not notice the man. Festival manager Ulrich Eckhardt silent despuir.

This is a film about getting older, the bre of the world. fear of one's own past and the fact that He is obviously talking in economic the man in the window needs the mental and political terms and not just referrand physical distance from his expen agto the arts. ences to love them and suffer becaused An exhibition at the Academy of Arts

ever, showed an often arbitrary use also threat outered in a Korean play, and film-making tools. As Jean-Luc Godarf gures, puppers, costumes and scenery once pointed out, it is no use trying to mavey an insight into the world of Far write about something if you don't know assern drama. how to hold the pen.

price for not wanting to be a festival in Reon modern drama from Meyerlinid not allowing its own juries to distinguish and Vachtangov to Brecht, the Living more clearly between the chaff from the Destreand Peter Brook.

performances, restrospectives and sen had would probably have been to overinners made it difficult to enjoy a reach both themselves and their public. aspects of the meeting. More film The Academy exhibition was in fact orshould have been rejected.

Just because someone has a camen only lecturer to Japanese and drama. hut not the money or know-how totella He decided in favour of examples sethat he is an experimental film-maker, Jents on the festival programme.

It would be a shorte if the annul Arndt von Diepenbroick skilfully armeeting in Osnabrück were to degene laged exhibits geographically to repreate into a "spontaneous film festival at China, Japan, Tihet, Java and Bali. just because its organisers have scropk rima, Thailand and Indonesia. about imposing stricter selection stant far Eastern dramn is not subdivided

seen worse during the war.

protugonists.

ing tahons.

shain hut also the "rejects". Liesclotte Bestgen, representative described as collective psychotherthe FSK (Voluntary Self-Control of the 3. In Indonesia, for instance, there is

The guests in Arnoldshain agreed test the audience's reaction. ly breathing blondes and whiplashinglys ladies which had been cut out of the Barong has to be placuted at regular

Most of the audience found these inchief. clips no more than amosing.

The second roll of film contained ext who knows what mi cerpts from the category of "hord by is not placated? Bunches of white nastics" and many people left the 1008 sias are dedicated to him to he na as knives, needles and circular saws be safe side.

specialists.

should not be shown in the cinema Not lider," body contradicted the FSK represent reking Opera costumes are particutive here.

Paul Behrens Tresplendent. A general wears (Rheinische Pos), Dusseldorf, 13 June 1933 Sant's feathers yards long on either

A British film, shown as pan of the THE ARTS

Far East flavour at Berlin festival of culture

ional culture, fentures the Far East.

ays the Far East is important for the fu-

utitled 'I Will Eat Your Shadow" is a Too many films in Osnabrück, hos lighlight of the festival season. The title

his an alien world for Europeans yet The workshop in Osnabrück paid the de that has exerted considerable influ-

Ought the exhibition organisers to Three-hundred German films, video, two aimed at comprehensive coverage? mised by Thomas Leins, a Vienna Uni-

"good story" within the conventional sted to provide a diductical backfilm-making framework does not men bund to the rither music and drama

to genres such as straight theatre, op-Michael Kon fa ballet and poutomine. It is a cour-(Frankfurier Rundschau, 15 June 19th Febensive whole und, milike European ama, can look back on an oubroken

whereas another person said he will his a tradition that can readily exad to the present day, with the result One woman found the film repulsit at ladonesian pupper theatre can feabecause of its unti-women character puppers playing the role of Pandit other women felt unmoved by the fig thru or President Sakurna.

as they were unable to identify within Drama in the Fur East also often con-

hs of ceremony, ritual and longstand-Tuboo is something that primph a colour symbols, exemplified at the feeling of aversion or distaste, althoughtin Academy of Arts by make-up there would not appear to be any big liks from the Japanese Kabuki thea-

Or are there? Not only films with a Red lines dennte the hero, blue the tistic merit were presented in Amoli A-doer and violet the demon-At times theatre in the Far East can

Film Indostry), hrought them along warnes, a saintly figure resembling a est the audience's reaction. The pornography clips showed hear twees must be dedicated every five

ervals, otherwise he will get up to

The custom is kept up in Berlin. After

as knives, needles and circular saws of sale side.

gan to be used for purposes which well had burness pupper theatre scene featobviously after than those for which long 32 marionettes is on show, foltied by a tapestry illustrating an Indicate of course, many people realised that this was merely the work of elever that the same tearing two of his adversage.

Perhaps the most generally accept the ritual dancing figure from Tibet able definition of taboo is the violation of the integrity of the human body.

Of the integrity of the human body.

Violence jost for the sake of violence is to fear, respect and a "sacred".

side of his headgear, while the Empress is accompanied by by two mandarins and four cannels — and the princess.

After Chim's "cultural revolution," the political purpose of which, if any, is so hard to grasp, the Peking Opera tradition was revived. A poem printed in the exhibition entalogue typifies it:

"Behold the Moon and flowers!/ However hard life is,/in this flowing world/we cry and hingh. Life goes on." On the Chinese stage buttle is waged

with spellbinding aerobatics; in the Jupnnese Noh tradition fighting is indicated by stylised movements of a fun-Yet the classic Japanese dance drama portrays a jeulous woman ns a frighten-

ing figure with tousled hair beneath which small devil's horns protrude. Old masks used by the Bugaku theatre included a "drauken king of the barbarians," a frightening grimocing figure

on view in Berlin who can be sure to have sent a sludder down audiences' spines in his time. The monkey frequently appears in For Eastern drama, doubtless varying in

significance. A play performed by the Shaanxi province pupper theatre is entifled The Monkey King Waves His Banana Fau Three Times. It is an adventurous pilgrimage with

magic effects yet at the same time breathtakingly realistic. The puppers are manipulated using only three sticks, vet most expressively. The premiere gave great pleasure. Theatre audiences were also delighted

at the Freie Volksbühne, where the Sichuan Opera, a counterpart to the Peking Opera, performed The White Snake, a play featuring song, dance and mime, and a selection from their repertoire.

A boat journey across a storm-tossed river is, as a matter of course, acted without a boat. Yet the way in which the actors lurch to and Iro, threatening to go overboard, and punt the boat clear of obstucles is breathtaking.

It is hard to believe the speed at which they don a fresh mask from one second to the next.

A scene from the Siehuan Opera's repertoire cutitled Stopping A Horse features a prisoner of war who needs a pass to return hume and tricks a soldier into giving him onc.

The actor who plays the prisoner of war's part uses gestores, mimiery and footwork of Charlie Chaplin. A Chinese variation on Chaplin is both an amusing oddity and a forther instance of how far trudition can go without being untrue to

The festival season includes the Treasures from the Forbidden City and Europe and the Chinese Emperors exhibit

Then there is a visit by the 400-yearold Kun Opera, also frnm China, and Engosuke lehikawa III's Kabuki company from Japan.

A festival of traditional music is dedicated to Korea. Far Eastern films are on show at the Arsenal cinema, while 25 authors from China, Indonesia, Japan and Knrea have been invited to give readings.

Two of the four South Korean writers invited to take part in the Berlin festival were refused exit permits. One is presumed to have been imprisoned. Jürgen Beckelmann

(Nürnberger Nachrichten, 14 June 1985)



Attempts to goad audiences into reacting with discrimination

t the Berlin Ilrama festival director A Peter Zadek advocated "highly political, propagandist, base and vulgar

He was doubtless riled by the way in which thentre audiences in Germany seem to put up with anything. They are no longer stimulated by even the most striking experiments in stage presenta-

Thomas Petz of the Munich drama festival ought now to be able to judge what prospects a change of this kind might have.

He too was strongly in favour of being straightforwardly rebellious and orgunised the Munich festlynl with every expectation of clushes.

Conflict there may have been during the two-week Munich festival scuson, but it fuiled to make its presence felt further ofield than the marquees in the Olympic park where pluys were per-

Yet there was no lack of explisive potential, with visiting companies including the Charabane theatre company from Belfust and a Palestinian company, El Hakuwati.

Their plays, illustrating the fighting in Ireland and the Middle East, signally

DIE WELT

failed to lend political stimulus, arguahly because of the language barrier.

The premiere of what was probably Rainer Werner Fasshinder's first stage play attracted advance publicity as a no more than insider interest.

Entitled Tropfen auf heisse Steine, it tells the tale of a fatal love affair be-

Bearing in mind how carly in Fassbinder's career it must have been written, the play is striking in two respects.

It shows how skilfully he transformed accurate observation into stage dialogue and how, so early in his career, he arrived at a leitmotiv presaging his life and

A fresb Fassbinder play is to be performed annually at the Munich drama festival, with a Fassbinder award being made. The first award-winner was Dario Fo. for scenes from his Misterio Buffo.

Fo's combination of mime, grimacc, presentation and propaganda, a mixture inconceivable in German, is enough on its own to merit a festival, effectively making his sudience forget any deeper meaning it might have.

The Commedia dell'arre manner in which he puts Pope Boniface VIII in his place might well have made even Dante pale in comparison.

(Dante sent Boniface VIII to his laferno as "Prince of the new Pharisees" hack in 1303.)

Fo's Tiger Tale, often copied by other performers, amounted to behavioural research acted out in hody language and was accompanied by fearful roars that tempararily transformed the Olympic park into a zoo.

Fo's wife Franca Rame gave a much more political and less mime-oriented salo performance of her Only Children, Church and Kitchen, Her presentation resembled that of a photographic modcl, her delivery was in Blow-Up style.

As ill-luck would have it, she performed to an accompaniment of torrential rain hammering on the cauvas of the marquee. It so disconcerted her that she felt God must surely be prejudiced against women.

Mechthild Grossmann, star of Pina Bausch's Wupperfal ballet company, had to abandon her first one-woman show of spellbindingly well-observed

She too fell foul of the festival weather, which was so dreadful that the surroundings of the marquees were so waterlogged as to bear a striking resemblance to a building-site.

The restaurant tent was full of people ing wet, with long bar queues a snacks eatan standing and set out on dustbin lids.

Yet hardly had the rains subsided but fire raged nearby and power cables

The fire brigade doused the propertics, including 80 spotlights, that were to be used hy the Mscunaima company from Brazil.

Let no-one say this year's Munich drama festival was lacking in impromptu drama. Oddly enough, the fire brigade's performance was more convincing than a

group project involving setting light to

an aluminium and papier mache figure Continued on page 12' - '

So are hirds getting their own back on man just like in Hitchcock's thriller The Birds? Or is there a natural explana-

The attacks have inspired headlines such as: Eagle forces glider to make emergency landing; Falcon tears hang glider to ribbons; Jogger taken to hospital after buzzard blitz; Jackdaws assault woman walker; Owl attacks forest hiker.

Are environmental toxins driving birds to go against nature? Or is it mankiad that is no longer able to behave naturally in its natural environment?

The glider incident occurred near Lienz in Tyrol, Austria, last April. Aa a glider approached a mountain ridge a male golden eagle flew alongside and up and down nt a distance of 20 yards.

If the glider pilot had known anything about birds he would have realised it was the eagle's way of courteously warning rivals not to trespass on his ter-

Mating golden eagles claim territory covering several Alpine valleys, and the male circles the ridges to stake their

These ridges just happen to be where glider and hang glider pilots head for the best upcurreata.

If the intruder fails to heed the waraing the eagle will stage one or two mock snow is so deep that anice are out of attacks, then strike in deadly earnest just as it would attack smaller birds of

When an eagle attacks a glider it usually comes off second-best. la April two eagles died in this way in Tyrol and another had to be put down.

Please mail to:

Name/Firm:

· Address:

THE ENVIRONMENT

Bird turns on man with a flapping of wings — why?

humans. They can easily attack them in

toward a tree where buzzards are aest-

ing. That alone is enough to make the

birds ready to defend their young, but

aut enough to make them attack the in-

and is heading off in the other direction

he will be seen by the buzzards as prey

on the run. That triggers an immediate

attack on the jogger, who is taken com-

It is totally against nature for some-

Nature's way would be to keep eyes

one such as a jogger to run across coun-

and ears open, to take cover and to steer

a wide berth of potential enemies, runn-

Instead the jogger conceatrntes on

breathing deeply and running regularly

to the exclusion of virtually everything

else, which is so uanatural as to atake it

hardly surprising that "misunderstand-

what comes anturally. The jogger isa't.

best means of defence would be to jog

with an eye on auture, nnimals and the

beauty of the surroundings.

The animals of the forest are doing

Yet there is no cause for paaic. The

try so heedless of his surroundings.

ing away from them if need he.

pletely by surprise.

When the jogger has run past the tree

An unsuspecting jugger is running

situations such as the full aving.

MORGEN

But n glider was also forced to make an emergency landing. The pilot was badly shaken, but otherwise none the worse for the encounter.

A Villach ornithologist, Professor Dieter Strobl, has since sounded the alarm. If glider pilots continue to ignore the eagles' warnings they will jeopardise bids to easure the survival of the last 42 mating pairs of golden eagles in the Austrian Alps.

Either glider pilots must learn to behave in a natural manaer, he argues, or gliding must be prohibited in the Tyrol.

There are similar reasons for attacks by buzzards, hawks and owls on joggers. Twelve joggers have been treated so

far this year by a hospital in Liesach, Switzerland, for profusely-bleeding head wounds inflicted by large birds. Buzzards for one attack both mice

and larger prey. In winter when the sight buzzards, with a wingspaa of up to 1,40 metres (4ft 8in), will attack deer. With their razor-sharp claws and

powerful beaks they can blind the deer, sever their jugular veins and kill them,

Now there is a ban on hunting them.

If this is ruled out by "sporting" considerations, then a simple stick is all that buzzards have lost much of their fear of If the jugger has a stick in his hand the buzzard will usually not attack, mistak-

> ing it for the hunter's rifle. .Swarms of jackdaws attacking women out walking un their owa do sn because of an entirely different misunderstand-

Such "inexplicable" attacks presuppose two points: first, a daw must just have disappeared and been "reported missing," whereupon the flock sets out

Second, the woman must have a black handbag (or a boy must have a pair of black swimming trunks in his hand). The daws will mlatake this object for the missing bird in an enemy's fangs.

The alarm is sounded and within minutes the entire flock descends on the presumed miscreant in a bld to force it

to release the captive "hird." Crows at EDUCATION ravens make the same mistake.

Even small birds such as mount up mususpecting humans.

In November 1977 a commercials veller was driving along a street line with beech trees in a high-class leside tial suburb of Munich. Suddenly thesis derivalds chule has 270 pupils who darkened and millions of mounts hake the full 13 years of primary finches descended.

and budywork as though they were de hair, or university entrance qualificatermined to smash through it and point, also have qualifications as fitters, him to death.

birds, emshed into a tree. The carbete In addition to the full range of forhind him ernshed into his car too.

Neither autorist dared to get out and unlary courses.

inspect the damage. The birds were still in the senior schoul there are only there by the thousand, squeaking with pupils, but they can take all subrage. Cuuld there possibly have been as except music and sport to ndvanything more like Hitchcock in red levels.

from the Siberlan taiga, where her their why to warmer climes fusher who warmer climes fusher who had grown unnaturally and allonal system and children from south.

They planned to stop for a snack and had sighted the beechnuts that lined in About 25 per cent of pupils are stateroad. Never having seen cars or look inced and 15 per cent have scholar-

That, then, was how yet another mir this year, the school celebrates its understanding occurred.

Periodic attacks by the capercailling visitors are expected, relative of the pheusant, on lose him the 400 pupils and staff will face a are particularly trugic. Suddenly it with that has been worrying the orgadescend from a tree and attack the lasfor months. ker's bare head.

tremely nggressive during the manipol, says headmaster Gerold Becker. period. It would normally fight others its kind in competition for the favour u lemale of the species.

But the enpercaillie pupulation declining rapidly as civilisation takes tall of the bird's habitat. It faces exim-

A male caperenillle can go through mating routine for as long as 20 day without setting sight on a single rival, ki alone a female. Loneliness drives bird nud It will natack aleer, cows and ex-

horses unit eventually abandon in grained fear ut humans and attack the too if they intrude an Its territory. That, thea, is the said truth about a

tneks by allegedly evil hirds on harmles Vitus B. Dröscher

(Mannhelmer Morgen, 1 June 19

Continued from page 11

of Thalia, the goddess of drama, 12

Thalia, the programme said, was to be consumed in a fire of passion. But in the event the idea paled in comparison with the real-life internò nearby. So, as it turned out, the lady was not for

What the Brazilian company made of Romeo and Juliet was Shakespeare from a cocktail mixer.

The Portuguese dialogue showed little sign of poetry, the production relying on scenic extravaganza.

Juliet dragged on stage a ladder as her balcony, and Romeo clambered over it with a rope.

He pushed a box on stage, opened the lid, and the scene was set for their glorious night.

Marianne Rosenbaum's Alice im Männerland provided her with an op-

portuaity of working off her frustra with Germany.

She used all the slogans in the book, despite hard work and music by Konsti tin Wecker her Alice was a failure. Gaia Scienzu from Italy was mor

successful with a metropolitan family entitled Souls, us were Els Comedian from Spain. Other highlights included an all-mag

cast from New York as primadonas the Gran Seena Opera and Mike Figs City Animals from London-The Werkthenter from Amster

and the Squat Theutre from New You were very much to the fore. So Alexeij Sagerer's Munich ProT pleasaat surprise.

! Work commissioned for Jürg Laed ach and Daniel Karasek, Die Sekreld und dus Tier. Plötzlich and Mord Mondsee, was less satisfactury. Amin Eichhol

Die Welt, Bonn, 111 June

finches, or brumblings, which are ribigger than sparrows, can put the significance of the sparrows, can put the significance of the sparrows of the significance of the significance of the sparrows of the significance of the si to make the whole world move'

d secondary schooling.

They crushed into his cur window Half of those who graduate with the neis or laboratory assistants.

He bruked hard, skidded on a menal This indientes the breadth of instrucal subjects, more is taught in supple-

Concentrated classes are run for pu-The millions of hramblings were fresh who come to the school with defi-

Some education authorities sead oa

before they saw no reason tu pay any at 191. Otherwise fees are 20,000 atarks

hamlversary. To taark the occasion.

keemes of wanting to make the whole Sud to say, the capercuillie can be wild move when you are only u small Frankfurter Rundschau

The Odenwaldschule has had highflying ambitions ever since Pmil Geheeb applied to the grand-duchy of Hesse-Durmstadt for permission to found it in

It was to be a model school of interest to "the widest range of people keen to see the most advanced educational theory put into practice, showing what education can achieve with the best pupils ia the best conditions."

When Geheeb wrote these words the Lunderziehungsheim, or country schouls movement, was II years old and the number of schools had already iniishruomed.

The Oden waldschule has retained the interest of the widest rnage of people. Plans for comprehensive schools in the late 1960s were based on the Odenwaldschule and the Swedish comprehensive school system

The nim of comprehensive school eduention was to enter for all pupils and no longer, as a matter of principle, distiaguish between streams with different neadeade targets is the way the ennyentional Hauptschule, Rentschule and Gymnasum did.

And when the Robert Bosch Founda-

tion campaigned a few years ago for more "practical learning" at school, advocating more craft training as a counterweight to academic learning at public schools, it had the Odenwaldschule in mind.

Lessons at the school workshops (metalwork, woodwork, pottery, electronics and design | have been exemplary for over 2tt years.

Half its school-lenvers with Abitur also qualify as fitters or joiners or laboratory nssistants.

The Odenwaldschule, or OSO for short, is always a step nhead of the publie, or state schools. But that alone cannol account for its attraction.

It is a mistake to assume that it can be reproduced by taking over the curriculum and way the school is rua. An elusive spirit or atmosphere is what makes t so distinctive.

Children, Gehceb taught, aust be seen and taken seriously in their entirety as individuals and personalities, not list as components, say, in this year's 7d Eaglish class.

This is all the more Important because pupils are not what the founder lavishly described us the best available pupils. They are often children who have been failures in the state school

They are children from broken homes whose curjosity had eagerness to learn have been lustingly damaged. They are also children whose purents can afford to pay fees of well over DM1,00tl u

The school aims at striklag a balaace between "cranming" and being a "re-

Yet stuff are seldim atentioned whea mutablers express appreciation of the naitury way in which pupils experience

life, learning and education. Staff head "families" of six to eight mipils. So it is burdly surprising that the school computes well with state schools despite fees of about DM20,000 a year,

Stuff at the Odenwildschule wurk round the clock, which is why a number of education nuthorities send "problem

'Magic Mountain'

They can be sure they will be given the hest possible education - and value for money. About one pupil in four is state-financed in this way, while a further 15 per cent have scholarships.

So ordinary people derive benefit from part of the educational climate of what headmaster Gerold Becker calls an educational "Magic Mountain.

Yei Minna Specht, who reopened the school in 1946, sought in vain to estahlish links with the trade unions and the working-class movement.

Maybe this failure was due to the Odenwaldschule, despite its social welfare commitment, remaining deeply committed to bourgeois ideals and men such as Geethe, Fichte and Pestalozzi.

It was also because both bourgeois and working-class parties in Germany were (and still are) mistrustful of free, or private, schools.

In principle this mistrust remained even during the era of educational reform when the Odenwaldschule was suddenly, for a while, in the limelight.

It is still struggling to survive - just as it has always had to, with fewer pupils, fiercer competition from state schools prepared, as a result, to show "problem cases" greater consideration, and straitened circumstances even among the well-to-do.

Gerold Beeker has high hopes of survival, meaning a constant intake of 270 pupils in all. When parents send children to buarding school nowadays, he says, children usually have a sny in the

After having seen various schools for themselves they frequently decide in favour of the Odenwaldschule.

Is that enough to warrant the survival of a school at which the nim is to attach equal value to minors and adults in daytu-day teaching.

It is an aim the school seeks uncompromisingly to fulfil, and the path is far

It is an aim pursued at a time when state schools (and Education Ministers) are setting greater store by the hierarchical structures of the 1950s.

This "thorn in the flesh" role might be sufficient justification, but compreheasive schools are all suffering from the decline in the number of children of

Small is better

Gone is the gigantomania of the 1970s whea comprehensive schools were expected to have intakes of between six and 10 classes. The question nowadays is how small a comprehensive school may be.

The Odenwaldschule, with 270 pupils, runs the full 13 years of primary and secondary schooling and provides lessons in both all formal schuol subjects and much, much more in the workshops and at supplementary courses.

There are only about 100 pupils at senior school, yet all subjects other than tausic and sport can be studied to fully competitive, school-leaving exam level.

Many chlication official aatl school inspector will wonder how the school

The schoul year consists of quarters, not terms, and class 11 pupils spend their first three quarters catching up with each other in their various subjects.

For an entire quarter they may learn English, French or German for six hours a week, plus three to four hours biology, chemistry or physics.

In this way they can make good what they have failed to learn enriier, plug their gaps and gain a common grounding for senior school studies.

After this "equalisation" phase the school-year principle is scrapped. Class 12 and 13 pupils attend the same lessons as pupils in the final quarter of class

So competitive courses are maintained in unusual subjects that at other schools would long since have been

Is this the answer to smaller classes resulting from lower intakes? Or is it only possible in the special conditions prevailing in a free, private school?

Prohably aeither the one aor the other. The Odenwaldschule cannot be reproduced at will merely by adopting its curriculum and organisation.

A little of the school's spirit is also needed, particularly its gearing to the child and young person rather than to the subject matter or the school.

Sabine Gerbauler

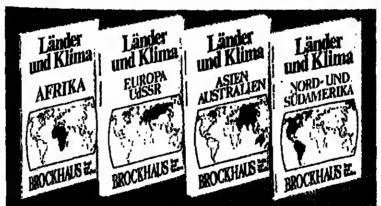
(Franklurter Rundschau, 13 June 1985)

i am interested in real estate/investment advertising in Germany. Please make me a quotation for "The Great Combination" DIE WELT UNA RHANOIGE TABESZEITUNG FOR BEUTSCHLANG WELT...SONNTAG

Axel Springer Verlag AG, DIE WELT, WELT am SONNTAG

Anzeigenabteilung, Postfach 3058 30, D 2000 Hamburg 36

Meteorological stations all over the world



supplied the data arranged in sec. at-a glance tables in these new reference works. They include details of air and water temperature, precipitation, numidity, sunshine, physical sitess of climate, wind conditions and frequency

These figures compiled over the years are invaluable both for planning journeys to distant countries and for scientific research.

Basic facts and figures for every country in the world form a preface to the ^{nes, a}ne emphasis is on the couplry's natural statistics, on climate population, trade and transport The guides are hamty in size and flexibly bound, inclispensable for daily use in

commerce, industry and the travel trade. from votumes are available,

North and South America, 172 pp., 1951-22,80: Asha/Austratia, 240 pp., IDM 24 80 Africa, 100 pp., 1781 1930. Europe/t.SSR, 240 pp 1751 24 80

Look it up in Brockhaus

F. A. Brockhaus, Postfach 1709; D-6200 Wieshaden I

The unchanged

principles of

music therapy

DER TAGES SPIEGEL

Tusic therapy is both an age-old

The musical and henling rituals prac-

1,000 years ago pursued very much

same objective as the forms of inusic

erapy available in modern-dny clinics

Today, music therapy is applied to

eat a wide variety of medical problems

A growing number of the "classie"

ums of psychotherapy are finding

an Society for Music Therapy in Hei-

nsic to treat the seriously disabled or

to for children and adolescents suffer-

One of the cases outlined during the

e year-old girl who was the victlm of a

Other case studies described in Hei-

erg dealt with the application of

strengthen the will to live". As the

delberg psychologist and music

er acceptance of the illness and the

ably sick and the dying.

teir way into music therapy.

HEALTH

■ FRONTIERS

Collecting little bottles can lead to bigger things

ollecting things is a much-liked pas-Lime in Germany. A good example of how addictive the habit can become is Der Verein der Minifluschensammler (Club for miniature-bottle collectors). ft was founded just a year ago by 15

people and now has 84 members throughout the country. It even produces its own news sheet.

One member is Matthias Pfeifer, a cadct army officer from Limburg, in Hesse,

When he and his girlfriend, Barbara Polkacha, were on boliday in Scotland, the were given a miniature bottle of whisky as a present and they were so impressed that they decided together to begin collecting.

They now have 1,500 little bottles filling a living-room wall of more than 10 square metres.

And all the bottles are full. That is n matter of honour. Serious collectors keep bottles sealed to rule out any chance of evaporation.

Life at the dead end of town

Every Tuesday, Thursday and Saturday, Bonn city tourist guides Tina Wedel and Adelheid Schmitz-Brodam take groups of tourists to the best-known cemetery in the Federal capital - the Alten Friedhof (the old cemetery). There have been no regular burials

here since 1884 because only prominent Bonn burghers or members of families with existing graves are burled here now.

In 1983, the cemetery was listed under laws governing preservation of monu-

People visit this oasis of green on the outskirts of the city to see a piece of history told on gravestones. Prominent among the dead are people well-known in the liberal arts, politics and the arts.

The eemetery was originally laid out for the poor outside the walls of the city in 1715 by Prince Josef Clemens, of Cologne. But in 1787 it became a cemetery for general use.

The mother of Bectboven is there. So is composer Robert Schumann and his wife, Clara Wied; the wife of poet and dramatist Friedrich Schiller, political writer and poet Ernst Moritz Arndt; geologist Noeggerath; poet and philologist Karl Simrock; and historian and diplomat Bartbold Georg Niebuhr.

It is a place which reveals something of the lifestyle of an entire epoch - reflected in the architecture.

Many of the gravestones are towering reminders of what death once were:

Among designers of the stones were such sculptors as Christian Rauch, Karl Friedrich Scheokel, Stüler and Alfinger. Illustrated on the stones are tragic and

less-tragic fates of the deceased. The chapel has a history of its own. It was built in the 13th century in late Romaacsqua style on the site of a charity founded by a religious order on the other side of the Rhine.

Between 1846 and 1850, it was brought across stone by stone and reassembled in among the copper beech trees. of the cemetery.

(Allgemeine Zeitung Mainz, 13 June 1985) broken --

Collectors nicet every three months so they can swap both talk and bottles.

Pfeifer and Polknehn, who have now decided to get married (see what collecting can dof) bave begun a filing-card system to keep all their information.

Others use home computers. Very important when it is considered that the club chairman, Klaus-Eckhardt Bercht, has more than 10,000 minis in his collection in Hanover.

He collects all bottles, but others specialise – whisky, cognac, vodka or gin. for example.

Those who want to find out more about the different alcohols, brewing processes or the bistory of a bottle can get help from the club newsletter.

One edition, for example, has contributions over drinks in Finland, monastery hreweries and miniature bottles in world literature.

Members write to collectors in other countries - in Australia, New Zealand and Japan, for example. In America alone, there are 14 clubs.

Members who discover a new shop somewhere always go in on the off chance of finding a new bottle or a special jubilee edition bottle. But the size limit is half a litre.

Collectors like Pfeifer and Polkachn get a kick out of their hobby by picking up the little, subtle differences that an outsider would not recognise but which make a big difference - shades of colour on the label, for example, or different types of top.

It must be admitted some collectors do tire of it. In the latest newsletter, a member from Dortmund advertises: "Complete set of 450 miniature whisky buttles for sale. Minimum offer Dieter Flack



Barlin policawoman (top) and horae... lots of berriera

args--- 6

Politicians now langing from premature births to the inprefer to puff in private This hecame clear during an intermn-

ALL COLORS

A STATE OF THE PERSON

Corks stay on to prevent evaporation... Matthias Pfalfer and big collection

Women on the

march in

Berlin's police

Frankfurter

Neue Presse

Women are on the march in the Ber-lin police: there are almost 400 on

patrol duties and in the various special-

A police spokesman tuld journalists

It is anticipated that the first women

da was demanstrat-

ed when two fe-

mules who are be-

ing given technical

training used n cir-

cular saw to sharp-

en a tree trunk into

a stake in a few mi-

nutes. Depending

on interest and apt-

itude, they might be

later trained as, for

example, divers,

boat commanders

or driving teachers.

There have been

women members of

the Berlin criminal

investigation de-

When politicians gather, then alberg.

Instably plenty of fire and said Around 800 peuple attended the about. But it's not always just of the referrific forum to discuss the use of

Especially in the past, some predicts, in psychiatric after-care, for panent people in politics used tobacco tots with pychosomatic problems, and part of their public image. Winston Churchill was one of from organic brain dnntage, behavibest-known eight smokers. Another sal disturbances or traumatic experi-

Ludwig Erhard, the Chancellor in days of the economic miracle. that two are being trained to become the Churchill distributed eigars on agress to show how music therapy first mounted policewomen in West

trips and some have found their war in be successfully applied was that of a President Tito of Yugoslavia usels tderatlempt, smoke thick Havana eigars. They all Although the child survived it wasn't

nleotine-free and specially importore the crime was reconstructed by from Cuba. hus already taken up duties. Just what Hut what about today? Can people thate in a music therapy session that politics get towny with being publishers child really got over the experience. police women emi

sociated with tobacco? Evidence to a meeting of the Built tag health committee suggests that sie therapy to help cancer patients.
ciation with tobacco could even describe primary objective in such enses is

the political image. In the Federal Cahinet, smokers number non-smokers by 10 to 8, but repist, Professor Rainer Boller, put majority does not make itself so the response to music enables an

Chancellor Kuhl is seen less and the encess of death".

publicly with his pipe. Justice Mind Music therapy can also claim suc-Hans Engelhard, Interior Minister formers in the field of psychiatric afterdrich Zimmermann and Chancew Long-term application of this therapy Minister Wolfgang Schäuble pro means that patients need nut their pipes in private rather than in patients are do not their pipes in private rather than in patients.

The only official qualification is provided by a special college run by the "Rehabilitation Foundation" in Heidel-

The university of Witten-Herdecke offers a foundation course for musicians, whereas beginning in October medical and psychology students will be able to take part in a research study course in Hamburg.

As the chairman of the German Society for Music Therapy, Professor Johunnes Eschen, remnrked, there is still a great need far music therapists.

Many psychiatric and psychosomatic clinics would like to employ properly qualified therapists. It is hoped that they will be able to make use of the many forms of musical expression to help "where words have failed".

and ultra-modern form of treating A research team at n university children's clinic in Munich bas gone a step al by civilised peoples as far back as further. Its medical treatment of prematurely born babies now includes "acoustic stimulation".

Words spoken by the child's mother nre recorded on tape and played for the baby. Research findings so far show that the child becomes more active and

In addition, the "dendritic links" of the nervous system develop much faster, which reduces the risk of a respiratory standstill.

Big influence

Other papers given during the cungress explained that music therapy is able to activate the cerebrul cortex and has a positive effect on the whole organ-

Must spenkers in Heidelberg, however, concentrated on the significance of music therapy for the treatment of psychological problems. A number of schools of psychoanalysis and psychatherupy (about 80 already in the USA) are trying to influence music ther-

Professor Joseph Morena, un Amerlcan music therapist, pointed aut another important aspect.

The shamms of ancient civillantlons, he said, used various kinds of artistle expression - dancing, painting, theatre and music - to initiate a process of

In doing so, the patient's whole family was involved, i.e. a kind of early family

Bearing this in mind, Moreno enlled for a form of music therapy which is as comprehensive as possible. Michael Odenwald

CHANGE OF ADDRESS FORM

(Der Tagosspiegel, Berlin, 7 June 1985)

Sorry, wa cannot handla your raquast until we know

National group set up to aid mentally ill and families

Ablished by relatives of mentally ill

It aims to improve the living conditions of families and their sick relatives. The first step is to strengthen the self-

help of families by setting up local selfbelp groups. The new association, in Bonn, will co-

ordinate activities nationwide.

Otherwise, its aims are much the same as demands made by a Federal government commission of inquiry in

This said that the mentally ill should hnve the same legal status as other sick and bandicapped people, especially in vocational rehabilitation.

The committee said discrimination should be reduced and the network of psychiatric treatment at local level should be quickly expanded.

The new organisation at federal level is an important step on the wny to redefining the fringe role of this group in psychiatry and establishing its new self-

As opposed to other countries such as France and Britain, where the relatives of the mentally ill have been having their say at a national level since 1963 and 1970 respectively, the first move towards a similar organisation in the Federal Republic of Germany was made

A major reason for the difficulty in cunfronting the problem in this country has been the after-effect of the murder of 100,000 mentally-ill people during the Hitler cm. This has left feelings of shame and guilt.

Another reusun why relatives of the mentally ill have hidden away for so long is because of the way "we professionls have treated them", said Jusef Schädle from the German Society for Social Psychiatry during the assucintion's first affleint meeting.

In his book Freispruch der Frunific (Acquittnl of the Family) Professor Khas Dörner wrote in 1980: "The relatives are not accepted as people who suffer but ruthermore blamed, i.e. punished, and left alone in their suffering, without being able to regularly discuss their problems with somebody who will understand".

Prominent psychiatrists bave encouraged the formation of groups to deal with these problems.

The Evangelical Academy in Bad

Subscription

federal association bas been esta- Beuel and, above all, the umbrella organisation of psychosocial relief organisutions bave held numerous conferences on this problem during recent years.

The first meeting between local groups of relatives at federal level took place in 1982.

Today, there are 200 to 300 local groups, the largest of which are in Stuttgart and Bonn (each with 100 mem-

Most of the groups were set up following a suggestion to do so by a clinic doctor, therapist, psychologist or social

Members of these professions are now eager to establish a good relationsbip with the relatives in the interests of the patient's well-being.

Most people who suffer from serious mental illnesses (one per cent of the total population in the Federal Republic ol Germany) live at bome with their families.

Backed by an organisation at federal level the relatives of the mentally ill now have the possibility of exercising greater influence, for example, when new laws are passed in this field.

The chairman of the statutes committee, Edgar Pommerin, emphasised a further beneficial effect of the new association for the individuals affected: less public prejudice as people realise that the relatives of the mentally ill are "people like you and 1".

"They are not branded for life or antisocial but neighbours, colleagues, just like anybody else."

> tFrankfurier Atlgemeine Zeitung für Deutschland, 19 June 1985)

Optimism over treatment of depression

The therapeutic resources available to treat depression have never been so good, according to a psychiatrist, Professor G. A. Rudolf, of Miinster.

He told a conference in Frankfurt that doctors now only needed to make use of three or four drugs.

He said doctors should prescribe tranquillisers for depression, but for serious inental disturbances they should use medicines or antipsychotics and antidepressants.

A depression was presumed to exist if there was a clear difference between a bad mood and an illness in need of.

A person's state of mind, sleeping habits, lack of ability to take dec or lack of interest were possible signs of a depression.

Rudolf challenged claims that there more people are depressed today than ever before.

However, more diagnoses of this kind were being made today because greater attention was being given to the symptoms of depression and people were more willing to talk openly about their depression.

An estimated 1.5 million West Germans bad depression capable of heing treated.

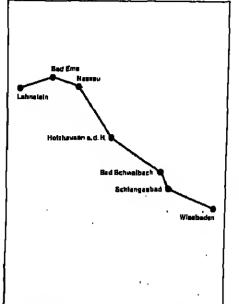
(Frankfurter Neue Presse, 11 June 1985)

your sub. no., which is printed between seterisks (*) time, but only in above your addrass. uniformed members of a team made up of ducbranch only since siunally. 1. psychologists and members of Employment Minister Norbert Bh 1978. More opporwent over from eigarettes to a pix ter therapeutic professions, whose FRIEDRICH REINECKE VERLAG GMBH went over from eigarcties to a per second very much resembles a form of 1984 and he still contributes to the blistic") mediciae which relates to a tunities are occurr-Schoene Aussicht 23 hillion murks each year that tax bris olistic") mediciae which relates to a hillion murks each year that tax bris oas a whole.
in. His attitude is characterised by this concept has already heen succomment: "Free people should be still applied in the field of rehabilling for women be-D - 2000 Hamburg 76 cause of a lack of recruits. Only a to smoke freely."

The non-smoking ranks are heading, for example, following an acciby Honn President Richard in the moment music therapy in the
Weizsäcker and, as a good example the moment music therapy in the
setting example, the Health Minist and Republic of Germany is only
Heiner Geissler, who is also the Minist and Heidelberg and Witten-Herter for Youth and Family Affairs.

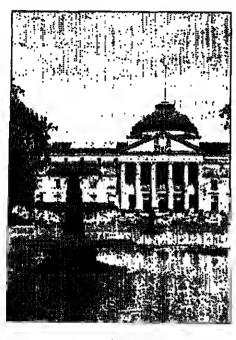
(Bremer Nachrichten, II June 19

Janned In Hamburg. quarter of all applicants can be accepted hecause of education and health requirements; Zin Coda Frankturier Neue [Photo: AP) Presse, 7 June 1985]



Routes to tour in Germany

The Spa Route



German roads will get you there, say to spas and health resorts spread not all over the country but elong a route easily travelled and scenically attractive. From Lahnstein, opposite Koblenz, the Spa Route runs along the wooded chain of hills that border the Rhine valley. Health cures in these resorts are partioularly successful in dealing with rheumatism and gynaecological disorders and cardiac and circulatory complaints. Even if you haven't enough time to take a full course of treatment, you ought to take a look at a few pump rooms and sanatoriums. in Bad Ems you must not miss the historic inn known as the Wirtshaus an der Lahn. In Bad Schwalbach see for yourself the magnificent *Kursaal*. Take a walk round the Kurpark in Wiesbaden and see the city's casino. Elegant Wiesbaden dates back to the late 19th century Wilhelminian era.

Visit Germany and let the Spa Route be your guide.



- WiesbadenSchlangenbag
- 3 Bad Ems
- 4 Bad Schwalbad

DEUTSCHE ZENTRA
FÜR TOURISMUS EM
Beethovenstrasse 69, D-6000 Frankfurt

